

▶ QR2462W  
QR2462X

|    |                                    |    |
|----|------------------------------------|----|
| DA | <b>Brugsanvisning</b><br>Køleskab  | 2  |
| FI | <b>Käyttöohje</b><br>Jääkaappi     | 20 |
| NO | <b>Bruksanvisning</b><br>Kjøleskap | 38 |
| SV | <b>Bruksanvisning</b><br>Kylskåp   | 56 |

# USER MANUAL



## INDHOLDSFORTEGNELSE

|  |    |
|--|----|
| 1. OM SIKKERHED.....                     | 3  |
| 2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....            | 5  |
| 3. INSTALLATION.....                     | 6  |
| 4. KONTROLPANEL.....                     | 9  |
| 5. DAGLIG BRUG.....                      | 11 |
| 6. RÅD OG TIPS.....                      | 12 |
| 7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....     | 13 |
| 8. FEJLFINDING.....                      | 14 |
| 9. STØJ.....                             | 18 |
| 10. TEKNISKE DATA.....                   | 18 |
| 11. OPLYSNINGER TIL TESTINSTITUTTER..... | 18 |

## KÆRE KUNDE

Tak for at have valgt dette produkt fra Husqvarna-Electrolux. Vi har skabt det, så du kan nyde en uovertruffen funktionsevne i mange år med nyskabende teknologi, der gør livet lettere – funktioner, som du ikke finder i almindelige apparater. Brug et par minutter på at læse mere – så du kan få det bedste ud af det.

Besøg vores hjemmeside for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation:  
**[www.husqvarna-electrolux.se/support](http://www.husqvarna-electrolux.se/support)**



Få bedre service ved at registrere dit produkt:  
**[www.husqvarna-electrolux.se](http://www.husqvarna-electrolux.se)**



Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt:  
**[www.husqvarna-electrolux.se/shop](http://www.husqvarna-electrolux.se/shop)**


## KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter service: Model, PNC, Serienummer.

Du finder oplysningerne på maskinens typeskilt.

 Advarsel/Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger

 Generelle oplysninger og gode råd

 Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

## 1. ⚠️ OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

### 1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Børn mellem 3 og 8 år må fylde og tømme apparatet, såfremt de er blevet instrueret korrekt.
- Dette apparat må bruges af personer med meget omfattende og komplekst handicap, såfremt de er blevet instrueret korrekt.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, med mindre de overvåges konstant.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på apparatet uden opsyn.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.

### 1.2 Generel sikkerhed

- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelse, som f.eks.:
  - Stuehuse, kantineområder i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
  - Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre miljøer af indkvarteringstypen.
- Overhold følgende instruktioner for at undgå kontaminering af mad:

- lad ikke lågen stå åben i lange perioder;
- rengør regelmæssigt overflader, der kan komme i kontakt med mad og tilgængelige dræningssystemer;
- opbevar rå kød og rå fisk i velegnede beholdere i køleskabet, så det ikke kommer i kontakt med eller drypper på andet mad.
- ADVARSEL: Sørg for, at der er frit gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement.
- ADVARSEL: Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- ADVARSEL: Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- ADVARSEL: Brug ikke el-apparater indvendig i køleskabet, med mindre det er anbefalet af producenten.
- Undlad at bruge højtryksrensere eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Når apparatet står tomt i en lang periode, skal det slukkes, afrimes, rengøres, tørres, og lågen skal efterlades åben for at forhindre, at der dannes mug i apparatet.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer, som f.eks. aerosolbeholdere med brændbar drivgas, i dette apparat.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.

## 2. SIKKERHEDSANVISNINGER

### 2.1 Installation



#### ADVARSEL!

Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer, inden du slutter apparatet til strømforsyningen efter første installation eller efter at have vendt døren. Dette er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Inden der udføres nogen form for arbejde på apparatet (f.eks. vending af døren), skal stikket altid tages ud af kontakten.
- Installér ikke apparatet tæt på radiatorer eller komfurer, ovne eller kogeplader.
- Udsæt ikke apparatet for regn.
- Installér ikke apparatet, hvor der er direkte sollys.
- Montér ikke apparatet på områder, der er for fugtige eller for kolde.
- Når du flytter apparatet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

### 2.2 Tilslutning, el



#### ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.



#### ADVARSEL!

Ved placering af apparatet skal du sørge for, at forsyningsledningen ikke sætter sig fast eller bliver beskadiget.



#### ADVARSEL!

Brug ikke adaptere med flere stik og forlængerledninger.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettilslutningens elektriske mærkeværdier.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Pas på, du ikke beskadiger de elektriske komponenter (f.eks. netstik, netledning, kompressor). Kontakt det autoriserede servicecenter eller en elektriker for at skifte de elektriske komponenter.
- Netledningen skal være under niveauet for netstikket.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

### 2.3 Brug



#### ADVARSEL!

Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.



Dette apparat indeholder brændbar gas, isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet, der indeholder isobutan.

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Anbring ikke el-apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, medmindre det er angivet på apparatet som egnet af producenten.
- Hvis der opstår skader på kølekredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er åben ild eller antændelseskilder i rummet. Luft ud i rummet.
- Lad ikke varme ting røre apparatets plastdele.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væsker i apparatet.

- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.

## 2.4 Indvendig belysning



### ADVARSEL!

Risiko for elektrisk stød.

- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

## 2.5 Vedligeholdelse og rengøring



### ADVARSEL!

Risiko for skader på mennesker eller apparat.

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter. Kun en faguddannet person må udføre vedligeholdelse og opladning af enheden.
- Undersøg jævnligt apparatets afløb, og rengør det, hvis det er nødvendigt. Hvis afløbet er blokeret, ophobes afrimningsvandet i bunden af apparatet.

## 2.6 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret

apparatet. Brug kun originale reservedele.

- Bemærk, at hvis man selv reparerer apparatet, eller får det repareret af en ikke-faglig, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis ugyldiggøre garantien.
- De følgende reservedele vil være tilgængelige i 7 år, efter produktionen af modellen er blevet standset: termostater, temperatursensorer, printplader, lyskilder, lågehåndtag, lågehængsler, bakker og kurve. Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.
- Lågepakninger vil være tilgængelige i 10 år, efter produktionen af modellen er standset.

## 2.7 Bortskaffelse



### ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.
- Apparatets kølekredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.
- Undgå at beskadige delene til køleenheden, der befinder sig i nærheden af varmeveksleren.

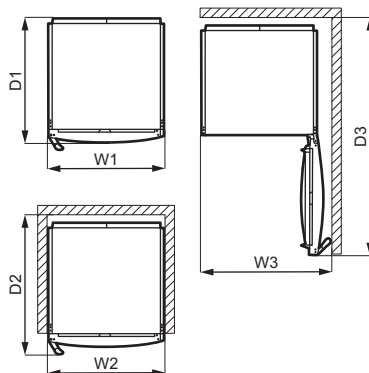
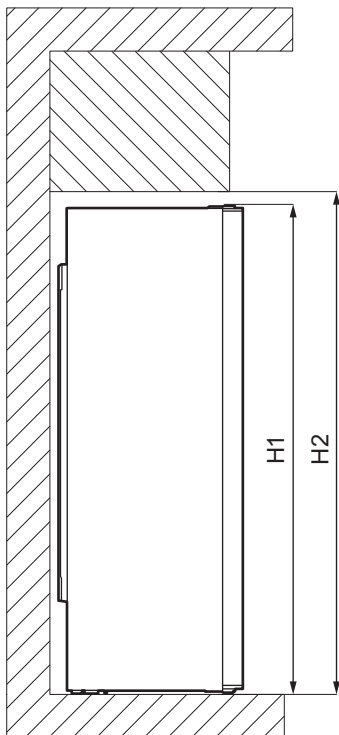
# 3. INSTALLATION



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 3.1 Mål



| Samlede mål <sup>1</sup> |    |      |
|--------------------------|----|------|
| H1                       | mm | 1860 |
| W1                       | mm | 595  |
| D1                       | mm | 635  |

<sup>1</sup> apparatets højde, bredde og dybde uden håndtaget og fødderne

| Påkrævet plads under brug <sup>2</sup> |    |      |
|--|----|------|
| H2                                     | mm | 1900 |
| W2                                     | mm | 600  |
| D2                                     | mm | 706  |

<sup>2</sup> apparatets højde, bredde og dybde inkl. håndtaget, samt den nødvendige plads til fri cirkulation af den afkølede luft

| Samlet plads påkrævet under brug <sup>3</sup> |    |      |
|---|----|------|
| H2  | mm | 1900 |
| W3  | mm | 660  |
| D3  | mm | 1213 |

<sup>3</sup> apparatets højde, bredde og dybde inkl. håndtaget, samt den nødvendige plads til fri cirkulation af den afkølede luft, samt den nødvendige plads for at lågen kan åbnes til den minimale vinkel, som gør det muligt at fjerne alt internt udstyr

### 3.2 Placering



Se installationsvejledningen vedr. installation.

Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt som et indbygningsapparat.

Hvis der foretages en anden installation end fritstående i forbindelse med påkrævet plads i brugsmål, vil apparatet virke korrekt, men energiforbruget kan stige en smule.

Med henblik på at sikre apparatets bedste funktion bør du ikke installere apparatet i nærheden af varmekilden (ovn, komfurer, radiatorer eller kogeplader) eller på et sted med direkte sollys. Sørg for, at luft kan cirkulere frit omkring bagsiden af skabet.

Dette apparat bør installeres i en tør, godt ventileret indendørs position.

Hvis apparatet skal stå under et overskab, skal den minimale afstand mellem apparatets topplade og overskabets underside bevares. Så fungerer apparatet optimalt. Ideelt bør apparatet dog ikke placeres under overskabe. En eller flere justerbare fødder på bunden af skabet sikrer, at apparatet står lige.



#### **FORSIGTIG!**

Hvis du anbringer apparatet mod væggen, skal du bruge de medfølgende bagafstandsstykker eller holde den minimale afstand, der er angivet i installationsinstruktionerne.



#### **FORSIGTIG!**

Hvis du installerer apparatet ved siden af en væg, bedes du se i installationsinstruktionerne for at forstå den minimale afstand mellem væggen og siden af apparatet, hvor lågehængslerne skal give nok plads til at åbne lågen, når det indvendige udstyr fjernes (f.eks. ved rengøring).

Dette apparat er beregnet til at blive brugt ved omgivende temperatur fra 10°C til 43°C.



Der kan kun garanteres korrekt drift af apparatet inden for det specifikke temperaturinterval.



Hvis du er i tvivl om, hvor du kan installere apparatet, bedes du henvende dig til sælgeren, vores kundeservice eller til det nærmeste autoriserede servicecenter.



Det skal være muligt at koble apparatet fra lysnettet. Der skal derfor være let adgang til stikket efter installationen.

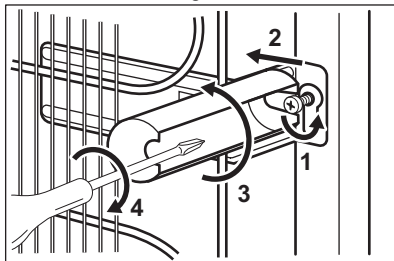
### 3.3 El-forbindelse

- Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på mærkepladen svarer til boligens forsyningsstrøm.
- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse iht. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.
- Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.
- Apparatet er i overensstemmelse med EU-direktiverne.

### 3.4 Bageste afstandsstykker

Du kan finde de to afstandsstykker i posen med dokumentationen.

1. Løsn skruen.
2. Montér afstandsstykket under skruen.
3. Drej afstandsstykket til højre position.
4. Stram skruen igen.





## 3.5 Vending af dør

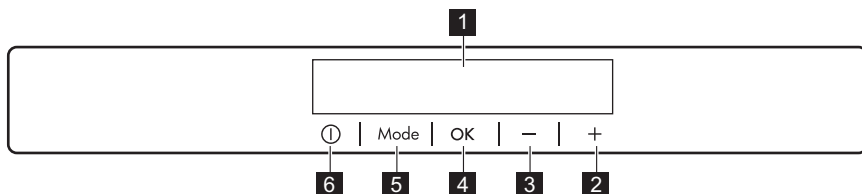
Se særskilt dokument med vejledning om installation og vending af låge.



### FORSIGTIG!

Ved hver fase af lågens vending skal gulvet beskyttes mod ridser med et holdbart materiale.

## 4. KONTROLPANEL



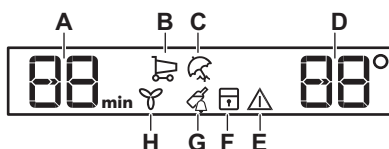
- 1** Display
- 2** Knap til øgning af temperatur
- 3** Knap til sænkning af temperatur
- 4** OK

- 5** Mode
- 6** ON/OFF

Den foruddefinerede knaplyd kan ændres ved at trykke på Mode og knappen til sænkning af temperatur

samtidigt i nogle få sekunder. Ændringen kan tilbagesættes.

### 4.1 Display



- A. Timerindikator
- B. COOLMATIC-funktion
- C. Holiday-tilstand
- D. Temperaturindikator
- E. Advarselslampe
- F. ChildLock-funktion
- G. DrinksChill-funktion
- H. DYNAMICAIR-funktion

### 4.2 Aktivering

1. Sæt stikket i stikkontakten.
2. Tryk på apparatets ON/OFF-knap, hvis displayet er slukket.  
Temperaturindikatorerne viser den indstillede standardtemperatur.

Se under "Indstilling af temperatur" for at ændre temperaturen.

Hvis der vises "dEMo" på displayet, henvises der til "Fejlfinding".

### 4.3 Deaktivering

1. Tryk på skabets ON/OFF i 3 sekunder.  
Displayet slukkes.
2. Træk stikket ud af stikkontakten.

### 4.4 Indstilling af temperatur

Indstil skabstemperaturen ved at trykke på temperaturvælgerne.  
Den anbefalede indstillingstemperatur er som standard:

- +4 °C i køleskabet

Temperaturintervallet kan variere mellem 2 °C og 8 °C for køleskabet.

Temperaturindikatorerne viser den indstillede temperatur.



Den indstillede temperatur vil blive nået inden for 24 timer.

Den indstillede temperatur huskes efter et strømsvigt.

## 4.5 COOLMATIC-funktion

Hvis det er nødvendigt at anbringe store mængder varme madvarer, f.eks. efter indkøb, anbefales det at aktivere COOLMATIC-funktionen for at køle varerne hurtigere ned og for at undgå at opvarme de andre fødevarer i køleskabet.

1. Tryk på Mode, indtil det tilsvarende symbol vises på displayet. COOLMATIC-lampen blinker.
2. Tryk på OK for at bekræfte. COOLMATIC-lampen vises. Blæseren aktiveres automatisk gennem funktionens varighed. Funktionen standser automatisk efter ca. 6 timer.

Du kan deaktivere COOLMATIC-funktionen, inden den slutter automatisk, ved at gentage proceduren eller ved at vælge en anden indstillet køleskabstemperatur.

## 4.6 Holiday-tilstand

Tilstanden giver mulighed for at holde apparatet tomt i en længere ferieperiode, hvor skabet er tomt, så dannelsen af dårlige lugte reduceres.

1. Tryk på Mode, indtil det tilsvarende symbol vises på displayet. Holiday-lampen blinker. Temperaturindikatoren viser temperaturen.
2. Tryk på OK for at bekræfte. Holiday-lampen vises.



Denne tilstand slås fra efter at have valgt en anden temperatur.

## 4.7 DYNAMICAIR-funktion

Køleskabet er udstyret med en funktion, der afkøler maden hurtigt og holder mere ensartet temperatur i skabet.

Denne enhed aktiveres automatisk efter behov eller manuelt.

Sådan slås funktionen til:

1. Tryk på knappen Mode, indtil det tilsvarende symbol vises i displayet. DYNAMICAIR-lampen blinker.
2. Tryk på knappen OK for at bekræfte. DYNAMICAIR-lampen vises.

Funktionen slås fra ved at gentage proceduren, indtil DYNAMICAIR-indikatorikonet slukkes.



Hvis funktionen aktiveres automatisk, vises DYNAMICAIR-indikatoren ikke (se "Daglig brug"). Aktiveringen af DYNAMICAIR-funktionen øger energiforbruget.

Den dynamiske luftenhed slås fra, når lågen åbnes, og slås automatisk til igen, når lågen lukkes.

## 4.8 ChildLock-funktion

Aktivér ChildLock-funktionen for at låse knapperne og forhindre utilsigtet betjening.

1. Tryk på Mode, indtil det tilsvarende ikon vises. ChildLock-lampen blinker.
2. Tryk på OK for at bekræfte. ChildLock-lampen vises. ChildLock-funktionen slås fra ved at gentage proceduren, indtil ChildLock-indikatoren slukkes.

## 4.9 DrinksChill-funktion

DrinksChill-funktionen bruges til at indstille en lydalarm på et ønsket tidspunkt, hvilket f.eks. er praktisk, når en opskrift kræver, at fødevarer køles ned i et bestemt stykke tid.

1. Tryk på Mode, indtil det tilsvarende ikon vises. DrinksChill-lampen blinker. Timeren viser den indstillede værdi (30 minutter) i få sekunder.

- Tryk på Timer-vælgeren for at ændre timerens indstilling fra 1 til 90 minutter.
- Tryk på OK for at bekræfte. DrinksChill-lampen vises. Timeren begynder at blinke (min). Ved nedtællingens afslutning blinker "0 min"-indikatoren, og der høres en lydalarm. Tryk på OK for at slukke for lyden og afslutte funktionen.

Funktionen slås fra ved at gentage proceduren, indtil DrinksChill slukkes.

- i** Tiden kan ændres når som helst under nedtællingen og også ved afslutningen ved at trykke på temperaturvælgeren for afkøling og opvarmning.

## 5. DAGLIG BRUG

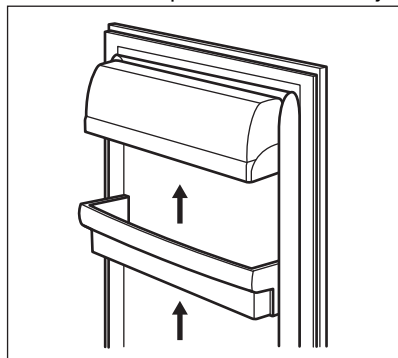


**FORSIGTIG!**  
Dette køleapparat er ikke velegnet til at nedfryse madvarer.

### 5.1 Placering af dørhylder

Hylderne i døren kan sættes i forskellig højde, så der er plads til madvarer af forskellig størrelse.

- Træk gradvist hylden op, til den kommer fri.
- Sæt den derpå i den ønskede højde.



### 4.10 Alarm for åben låge

Hvis køleskabets låge står åben i ca. 5 minutter, tændes lyden, og advarslampen blinker.

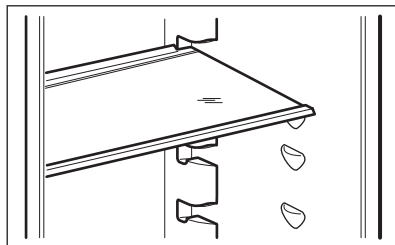
Alarmen stopper, når lågen er lukket. Når alarmen lyder, kan lyden afbrydes ved at trykke på en vilkårlig knap.



Hvis du ikke trykker på nogen knap, slukkes lyden automatisk efter ca. en time for at undgå forstyrrelse.

### 5.2 Flytbare hylder

Køleskabets vægge har en række skinner, så hylderne kan placeres efter ønske.



Flyt ikke glashylden over grøntsagsskuffen. Den sikrer korrekt luftcirkulation.

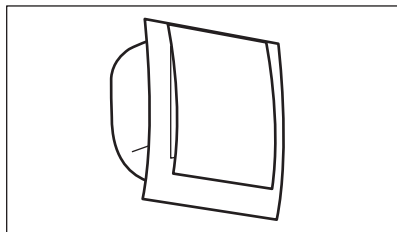
### 5.3 Grøntsagsskuffer

Der er specielle skuffer i den nederste del af apparatet, som er velegnet til opbevaring af frugt og grønt.

### 5.4 DYNAMICAIR

Køleskabet er udstyret med en funktion, der afkøler maden hurtigt og holder mere ensartet temperatur i skabet.

Denne enhed aktiveres automatisk efter behov.



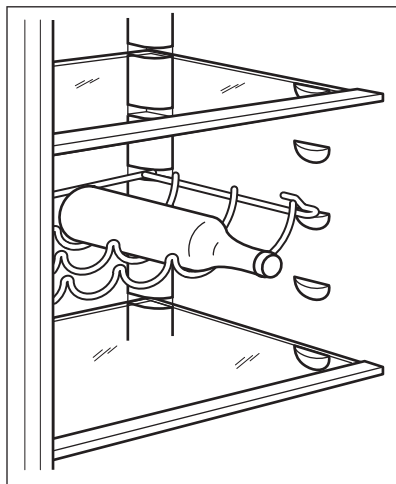
Du kan også slå enheden til manuelt efter behov (se under "DYNAMICAIR-funktion").

- i** Blæseren fungerer kun, når lågen er lukket.

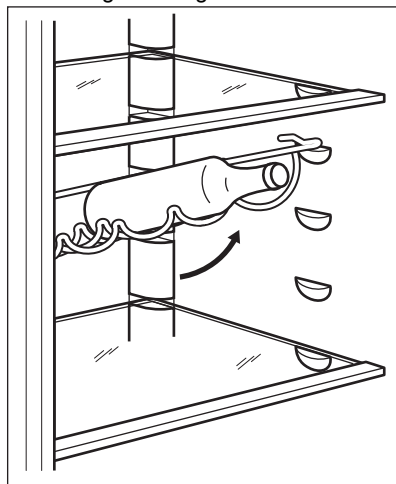
## 5.5 Flaskestativ

1. Sæt flaskehylde på plads, og sæt flaskerne i (med åbningerne fremad).

- i** Hvis hylden placeres vandret, skal flaskerne være lukkede.



2. Denne hyld kan vippes for at lagre uforseglede flasker. For at opnå dette resultat skal du placere hylde forreste kroge et niveau højere end de bageste kroge.



## 6. RÅD OG TIPS

### 6.1 Energisparetips

- Den mest effektive energianvendelse sikres i konfigurationen med skufferne i den nederste del af apparatet og hylderne jævnt fordelt. Dørbeholdernes placering påvirker ikke energiforbruget.
- Åbn døren så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end nødvendigt.
- Stil ikke en for høj temperatur for at spare energi, med mindre det kræves af madens karakteristika.

- Hvis den omgivende temperatur er høj, termostatknappen står på lav temperatur, og apparatet er helt fyldt, kører kompressoren muligvis konstant, så der dannes rim eller is på fordampere. I så fald bør du stille termostatknappen på en højere temperatur for at tillade automatisk afrimning og for at spare energi på denne måde.
- Sørg for en god udluftning. Dæk ikke ventilationsristerne eller hullerne.

## 6.2 Råd om køling af friske madvarer

- God temperaturindstilling, der sikrer, at opbevaring af friske madvarer er ved en temperatur på under eller lig med +4 °C. En højere temperaturindstilling inden i apparatet kan føre til kortere holdbarhed af mad.
- Dæk maden med emballage for at bevare dens friskhed og aroma.
- Brug altid lukkede beholdere til væske og til mad for at undgå smage eller lugte i afdelingen.
- For at undgå krydskontaminering mellem tilberedt og rå mad bør du dække den tilberedte mad og adskille den fra den rå.
- Det anbefales at optø maden inden i køleskabet.
- Sæt ikke varm mad i apparatet. Sørg for, at den er kølet ned til stuetemperatur, inden den indsættes.

- For at forhindre madspild bør den nye mad altid stilles bag den gamle.

## 6.3 Råd om køling af madvarer

- Kød (alle slags): pakkes ind i passende emballage og lægges på glashylden over grøntsagsskuffen. Opbevar kød i højst 1-2 dage.
- Frugt og grønt: rens grundigt (fjern jorden) og placer i en speciel skuffe (grøntsagsskuffe).
- Det anbefales ikke at opbevare eksotisk frugt såsom bananer, mangoer, papayaer osv. i køleskabet.
- Grøntsager som tomater, kartofler, løg og hvidløg bør ikke opbevares i køleskabet.
- Smør og ost: anbring det i en lufttæt beholder eller pak det ind i alufolie eller i en polyætylenpose for at udelukke så meget luft som muligt.
- Flasker: luk dem med en kapsel og opbevar dem i dørflaskehylden, eller (hvis tilgængelige) på flaskestativet.
- For at accelerere nedkøling af varerne anbefales det at tænde for blæseren. Aktiveringen af dynamisk luft giver større homogenisering af indvendige temperaturer.
- Se altid produkternes udløbsdato for at vide, hvor længe de kan opbevares.

# 7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

## 7.1 Indvendig rengøring

Inden apparatet tages i brug bør det vaskes indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.



### FORSIGTIG!

Brug ikke vaskemidler, skurepulver, chlor eller oliebaseerede rengøringsmidler, da de beskadiger finishets overflade.



### FORSIGTIG!

Apparatets dele og tilbehør egner sig ikke til opvask i maskine.

## 7.2 Regelmæssig rengøring

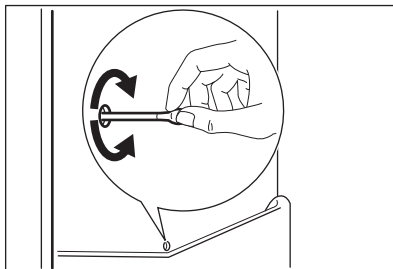
Apparatet skal jævnlig rengøres:

1. Vask det indvendigt, inkl. tilbehør, med lunkent vand tilsat neutral sæbe.
2. Efterse jævnlig lågepakningerne, og tør dem af, så de er rene og fri for belægninger.
3. Skyl og tør grundigt af.

## 7.3 Afrimning af køleskabet

Der fjernes automatisk rim fra køleafdelingens fordamper under normal brug. Afrimningsvandet ledes ud gennem en rende og ned i en særlig beholder bag på apparatet, over kompressoren, hvor det fordamper.

Afløbet til afrimningsvand sidder midt i renden i køleafdelingen. Det skal jævnlig renses, så vandet ikke løber over og drypper ned på maden i skabet.



## 7.4 Pause i brug

Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Tag al maden ud.
3. Rengør apparatet inkl. alt tilbehør.
4. Lad lågen stå åben for at forebygge ubehagelig lugt.

# 8. FEJLFINDING



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.




## 8.1 Hvis noget går galt

| Problem  | Mulige årsager                               | Opløsning   |
|--|--|---|
| Apparatet virker ikke.                             | Der er slukket for apparatet.                | Tænd for køleskabet.  |
|  | Stikket er ikke sat rigtigt i stikkontakten. | Sæt stikket helt ind i stikkontakten.   |
|  | Der er ingen strøm i stikkontakten.          | Prøv at tilslutte et andet elektrisk apparat til den pågældende stikkontakt. Kontakt en autoriseret elektriker. |
| Apparatet støjer.                                  | Apparatet står ikke stabilt.                 | Kontrollér, om apparatet står stabilt.  |
| Lydsignalet eller den visuelle alarm er slået til. | Skabet er for nylig blevet tændt.            | Se "Alarm for åben dør" eller "Alarm for høj temperatur".   |
|  | Temperaturen i apparatet er for høj.         | Se "Alarm for åben dør" eller "Alarm for høj temperatur".   |
|  | Døren står åben.                             | Luk lågen.  |

| <b>Problem</b>   | <b>Mulige årsager</b>                                       | <b>Opløsning</b>   |
|--|---|--|
| Kompressoren kører hele tiden.   | Temperaturen er indstillet forkert.                         | Se kapitlet "Kontrolpanel".                                  |
|  | Der blev lagt for store mængder madvarer i på samme tid.    | Vent nogle få timer, og kontrollér så temperaturen igen.     |
|  | Der er for høj stuetemperatur.                              | Se kapitlet "Installation".                                  |
|  | Madvarerne var for varme, da de blev lagt i apparatet.      | Lad madvarerne komme ned på stuetemperatur, før de lægges i. |
|  | Døren er ikke lukket rigtigt.                               | Se afsnittet "Lukning af lågen".                             |
|  | Funktionen COOLMATIC er tændt.                              | Se afsnittet "COOLMATIC-funktion".                           |
| Kompressoren starter ikke straks, når der er trykket på "COOLMATIC", eller når temperaturen er ændret. | Kompressoren går i gang efter et stykke tid.                | Det er normalt og skyldes ikke fejl.                         |
| Lågen flugter ikke med skabet eller støder på ventilationsristen.                                      | Apparatet er ikke i vater.                                  | Se installationsinstruktionerne.                             |
| Lågen åbner ikke nemt.   | Du forsøgte at åbne lågen igen, lige efter den blev lukket. | Vent nogle få sekunder mellem lukning og genåbning af lågen. |
| Pæren lyser ikke.  | Pæren er i standby.   | Luk lågen, og åbn den.                                       |
|  | Pæren er defekt.  | Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter.             |
| Der er for meget rim og is.  | Døren er ikke lukket rigtigt.                               | Se afsnittet "Lukning af lågen".                             |
|  | Lågepakningen er defekt eller snavset.                      | Se afsnittet "Lukning af lågen".                             |
|  | Madvarerne er ikke pakket godt nok ind.                     | Pak madvarerne rigtigt ind.                                  |
|  | Temperaturen er indstillet forkert.                         | Se kapitlet "Kontrolpanel".                                  |
|  | Apparatet er helt fuldt og står på den laveste temperatur.  | Vælg en højere temperatur. Se kapitlet "Kontrolpanel".       |

| <b>Problem</b>   | <b>Mulige årsager</b>   | <b>Opløsning</b>   |
|--|---|--|
|  | Temperatur indstillet i apparatet er for lav, og den omgivende temperatur er for høj. | Vælg en højere temperatur. Se kapitlet "Kontrolpanel".   |
| Der løber vand ned ad bagpladen i køleskabet.                | Rimen smelter på bagpladen under den automatiske afrimningsproces.                    | Det er korrekt.  |
| Der er for meget kondenseret vand på køleskabets bagste væg. | Lågen blev åbnet for hurtigt.   | Åbn kun lågen, når det er nødvendigt.  |
|  | Lågen blev ikke lukket helt.  | Sørg for, at lågen er helt lukket.   |
|  | Opbevaret mad blev ikke pakket ind.   | Pak mad ind i velegnet emballage, inden det opbevares i apparatet.   |
| Der løber vand inde i køleskabet.                            | Madvarer forhindrer, at vandet løber ned i vandbeholderen.                            | Sørg for, at madvarerne ikke rører ved bagpladen.  |
|  | Vandafløbet er tilstoppet.  | Rens vandafløbet.  |
| Der løber vand ud på gulvet.                                 | Smeltevandsafløbet er ikke tilsluttet fordampningsbakken over kompressoren.           | Tilslut smeltevandsafløbet til fordampningsbakken.   |
| Temperaturen kan ikke indstilles.                            | "COOLMATIC-funktion" er slået til.  | Sluk for "COOLMATIC-funktion" manuelt, eller vent, indtil funktionen deaktiveres automatisk, for at indstille temperaturen. Se afsnittet "COOLMATIC-funktion". |
| Temperaturen i apparatet er for lav/høj.                     | Temperaturen er ikke indstillet korrekt.  | Vælg en højere/lavere temperatur.  |
|  | Døren er ikke lukket rigtigt.   | Se afsnittet "Lukning af lågen".   |
|  | Madvarernes temperatur er for høj.  | Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.  |
|  | Der er lagt for store mængder madvarer i på samme tid.                                | Læg færre madvarer i ad gangen.  |
|  | Lågen er blevet åbnet for tit.  | Åbn kun lågen, når det er nødvendigt.  |



| Problem  | Mulige årsager                             | Opløsning   |
|--|--|---|
|  | Funktionen COOLMATIC er tændt.             | Se afsnittet "COOLMATIC-funktion".  |
|  | Der cirkulerer ikke kold luft i apparatet. | Kontrollér, at der cirkulerer kold luft i apparatet. Se kapitlet "Nyttige oplysninger og råd".  |
| DEMO vises på displayet.   | Apparatet er i demo-tilstand.              | Hold OK -tasten nede i ca. 10 sekunder, indtil der lyder en lang advarsel, og displayet slukker et øjeblik.   |
| Der vises et  - eller  - eller  -symbol i temperaturdisplayet i stedet for tal. | Problem med temperaturføler.               | Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter (kølesystemet fortsætter med at holde madvarerne kolde, men det er ikke muligt at regulere temperaturen). |



Hvis rådet ikke fører til det ønskede resultat, skal du ringe til det nærmeste autoriserede servicecenter.

## 8.2 Udskiftning af pæren

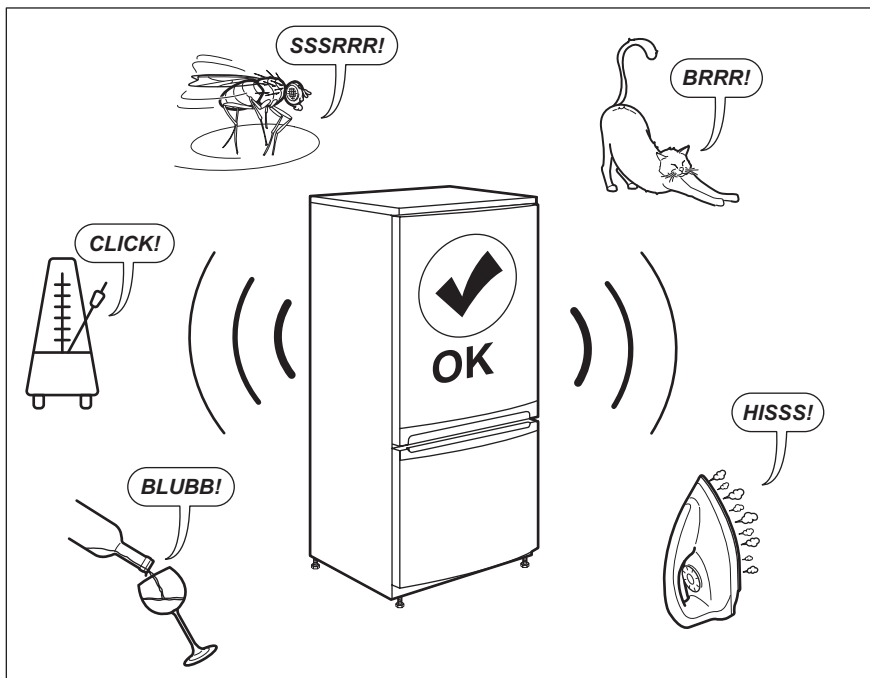
Apparatet er forsynet med en indvendig LED-pære med lang holdbarhed.

Pæren må kun skiftes af et godkendt servicecenter. Kontakt dit autoriserede servicecenter.

## 8.3 Lukning af lågen

1. Rengør lågepakningerne.
2. Justér lågen, hvis den ikke slutter tæt. Se installationsinstruktionerne.
3. Udskift evt. defekte lågepakninger. Kontakt det autoriserede servicecenter.

## 9. STØJ



## 10. TEKNISKE DATA

De tekniske specifikationer fremgår af typeskiltet indvendig i skabet samt af energimærket.

QR-koden på energimærket, der leveres med apparatet, indeholder et weblink til oplysningerne relateret til apparatets ydelse i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket til reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette apparat.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavnet og produktnummeret, som du finder på apparatets typeskilt.


Se linket [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) for detaljerede oplysninger om energimærket.


## 11. OPLYSNINGER TIL TESTINSTITUTTER

Installation og klargøring af apparatet til en eventuel EcoDesign-verifikation skal være i overensstemmelse med EN 62552. Ventilationskrav, mål af fordybning og minimale afstande bagpå skal være som angivet i denne

brugervejledning i kapitel 3. Kontakt producenten vedrørende andre yderligere oplysninger, herunder fyldningsplaner.

## 12. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet .  
Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

## SISÄLTÖ

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| 1. TURVALLISUUSTIEDOT.....        | 21 |
| 2. TURVALLISUUSOHJEET.....        | 23 |
| 3. ASENNUS.....                   | 24 |
| 4. KÄYTTÖPANEELI.....             | 27 |
| 5. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....       | 29 |
| 6. VIHJEITÄ JA NEUVOJA.....       | 31 |
| 7. HOITO JA PUHDISTUS.....        | 31 |
| 8. VIANMÄÄRITYS.....              | 32 |
| 9. ÄÄNET.....                     | 36 |
| 10. TEKNISET TIEDOT.....          | 36 |
| 11. TIETOJA TESTILAITOKSELLE..... | 36 |

## ARVOISA ASIAKKAAMME

Kiitämme teitä tämän Husqvarna-Electrolux-tuotteen valitsemisesta. Olemme kehittäneet tämän tuotteen tarjotaksemme teille huipputason suorituskyvyn moneksi vuodeksi. Laitteen innovatiiviset teknologiat tekevät elämästänne yksinkertaisempaa – kyseisiä ominaisuuksia ei välttämättä löydy tavallisista laitteista. Käyttäkää muutama minuutti lukemiseen, jotta voitte hyödyntää laitteen ominaisuudet parhaalla mahdollisella tavalla.

Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja korjausohjeita:

**[www.husqvarna-electrolux.se/support](http://www.husqvarna-electrolux.se/support)**



Rekisteröi tuote paremman palvelun saamiseksi:

**[www.husqvarna-electrolux.se](http://www.husqvarna-electrolux.se)**



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

**[www.husqvarna-electrolux.se/shop](http://www.husqvarna-electrolux.se/shop)**

## ASIAKASPALVELU JA HUOLTO


Käytä aina vain alkuperäisiä varaosia.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero.

Tiedot löytyvät arvokilvestä.

 Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet

 Yleisohjeet ja vinkit

 Ympäristönsuojeluohjeita

Oikeus muutoksiin pidätetään.

## 1. ⚠️ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

### 1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- 3-8-vuotiaat lapset saavat täyttää ja tyhjentää laitteen, jos heitä on ohjattu asianmukaisesti.
- Erittäin vakavasti liikuntarajoitteiset henkilöt saavat käyttää tätä laitetta, jos heitä on ohjattu asianmukaisesti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

### 1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:
  - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä

- hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden kodinomainen käyttöympäristö.
- Noudata seuraavia ohjeita elintarvikkeiden pilaantumisen välttämiseksi:
  - vältä pitämästä ovea pitkään auki
  - elintarvikkeisiin kosketuksissa olevat pinnat ja saavutettavissa olevat tyhjennysjärjestelmät tulee puhdistaa säännöllisesti
  - säilytä raakaa lihaa ja kalaa asianmukaisissa astioissa jääkaapissa, jotta se ei pääsisi kosketuksiin tai ettei siitä valuisi nestettä muihin elintarvikkeisiin.
- VAROITUS: Pidä kalusteeseen asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot vapaina.
- VAROITUS: Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla sellaisilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään.
- VAROITUS: Varo, ettei jäähdytysputkisto vaurioidu.
- VAROITUS: Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytystiloissa, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Älä suihkuta vettä tai käytä höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.
- Jos laite on pitkään tyhjä, sammuta, sulata, puhdista ja kuivaa laite ja jätä sen ovi auki, jotta hometta ei synny laitteen sisälle.
- Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaaratilanteiden välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

## 2. TURVALLISUUSOHJEET

### 2.1 Asennus



#### **VAROITUS!**

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Varmista, että ilmankierto on hyvä laitteen ympärillä.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen tai oven avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen. Täten öljy virtaa takaisin kompressoriin.
- Irrota pistoke sähköverkosta aina ennen laitteen käsittelyä (esim. oven avautumissuunnan vaihtamista).
- Älä asenna laitetta lämmittimien tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle.
- Suojaa laite vesisateelta.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan auringonvaloon.
- Tätä laitetta ei saa asentaa liian kosteisiin tai kylmiin ympäristöihin.
- Kun siirrät laitetta, nosta sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.

### 2.2 Sähköliitäntä



#### **VAROITUS!**

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.



#### **VAROITUS!**

Varmista laitteen sijoittamisen yhteydessä, ettei virtajohto ole jäänyt puristuksiin tai ole vaurioitunut.



#### **VAROITUS!**

Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, etteivät sähköosat vaurioidua (esim. pistoke, virtajohto, kompressori). Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tai sähköasentajaan sähköosien vaihtamiseksi.
- Virtajohto on oltava aina pistokkeen alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohtosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

### 2.3 Käyttö



#### **VAROITUS!**

Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.



Laite sisältää syttyvää kaasua, isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöystävällinen maakaasu. Varo, ettei isobutaania sisältävä jäähdytysputkisto vaurioidua.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Älä aseta sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole antanut lupaa niiden käyttöön.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmista, ettei huoneessa ole avotulta ja sytytysläheteitä. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta.
- Älä anna kuumien esineiden koskea laitteen muoviosia.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä laitteessa.

- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle syttyviä tuotteita tai syttyviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.
- Älä kosketa kompressorin tai lauhduttimeen. Ne ovat kuumia.

## 2.4 Sisävalo



**VAROITUS!**  
Sähköiskun vaara.

- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestäämään kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, värinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne soti huoneiden valaisemiseen.

## 2.5 Hoito ja puhdistus



**VAROITUS!**  
Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Ainoastaan pätevä alan ammattilainen saa huoltaa yksikköä ja täyttää sen uudelleen.
- Tarkista laitteen poistoaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, sulanut vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

## 2.6 Huolto

- Kun laite on korjattava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

# 3. ASENNUS



**VAROITUS!**  
Lue turvallisuutta koskevat luvut.

- Huomaa, että itse suoritettut tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: termostaatit, lämpötila-anturit, piirilevyt, valonlähteet, ovenkahvat, oven saranat, telineet ja korit. Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.
- Oven tiivisteet ovat saatavilla 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta.

## 2.7 Hävittäminen

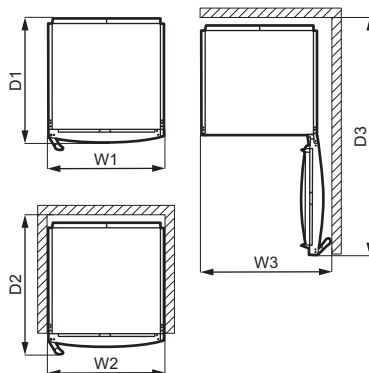
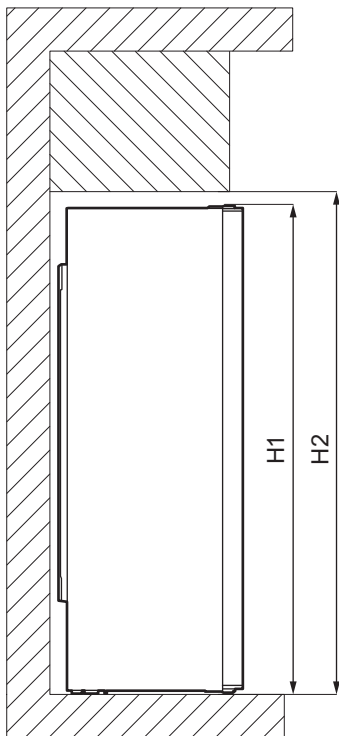


**VAROITUS!**  
Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristevaahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.



### 3.1 Mitat



| Kokonaismitat <sup>1</sup> |    |      |
|----------------------------|----|------|
| H1                         | mm | 1860 |
| W1                         | mm | 595  |
| D1                         | mm | 635  |

<sup>1</sup> laitteen korkeus, leveys ja syvyys ilman kahvaa ja jalvoja

| Käytön vaatima tila <sup>2</sup> |    |      |
|----------------------------------|----|------|
| H2                               | mm | 1900 |
| W2                               | mm | 600  |
| D2                               | mm | 706  |

<sup>2</sup> laitteen korkeus, leveys ja syvyys kahva mukaan luettuna, sekä jäähdytysilman vapaaseen kiertoon vaadittu tila

| Käytön vaatima kokonaistila <sup>3</sup> |    |      |
|--|----|------|
| H2                                       | mm | 1900 |
| W3                                       | mm | 660  |
| D3                                       | mm | 1213 |

<sup>3</sup> laitteen korkeus, leveys ja syvyys kahva mukaan luettuna, sekä jäähdytysilman vapaaseen kiertoon vaadittu tila ja oven vähimmäiskulmaan avaamisen vaatima tila kaikkien sisävarusteiden poistamista varten

### 3.2 Sijainti



Lue erilliset asennusohjeet.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu kalusteeseen asennettavaksi.

Mikäli asennus poikkeaa vapaasti seisovasta laitteesta ja vaadittua käyttötilaa ei noudateta, laite toimii virheettömästi, mutta energiankulutus voi kasvaa hiukan.

Varmista laitteen optimaalinen toiminta asentamalla se kauas lämpölähteistä (uunit, liedet, lämpöpatterit ja keittotasot) ja suojaamalla se suoralta auringonvalolta. Tarkista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti laitteen takana.

Tämä laite tulee asentaa kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan.

Jos laite sijoitetaan keittiökaapin alapuolelle, vähimmäisetäisyys tulee säilyttää laitteen yläreunaan parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi. Mahdollisuuksien mukaan tulee kuitenkin välttää sijoittamista laitetta kalustekaapin alapuolelle. Laitteen alaosassa olevan yhden tai useamman säätöjalan avulla varmistetaan, että laite pysyy vaakatasossa.



#### **HUOMIO!**

Jos laite sijoitetaan seinää vasten, käytä pakkaukseen kuuluvia takaosan välikappaleita tai varmista asennusohjeessa annettu vähimmäisetäisyys.



#### **HUOMIO!**

Jos laite asennetaan seinän viereen, katso asennusohjeista laitteen ovisaranoilla varustetun sivun ja seinän välinen vähimmäisetäisyys, jotta ovi voidaan avata riittävästi sisävarusteiden poistamisen yhteydessä (esim. puhdistamisen aikana).

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötilassa 10°C - 43°C.



Laitteen virheetön toiminta taataan vain määritetyllä lämpötilavälillä.



Jos laitteen asennuspaikan valitsemisessa on epäselvyyksiä, käänny jälleenmyyjän, asiakaspalvelumme tai lähimmän valtuutetun huoltopalvelun puoleen.



Laite on tarvittaessa voitava kytkeä irti verkkovirrasta. Pistokkeen on oltava helposti ulottuvilla asennuksen jälkeen.

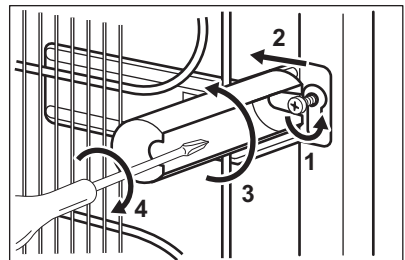
### 3.3 Sähköliitäntä

- Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytketään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.
- Tämä kodinkone täyttää Euroopan yhteisön direktiivien vaatimukset.

### 3.4 Takavälikappaleet

Kaksi välikappaletta toimitetaan asiakirjapussin mukana.

1. Avaa ruuvi.
2. Kiinnitä välikappale ruuvien alapuolelle.
3. Käännä välikappale oikeaan asentoon.
4. Kiristä ruuvit uudelleen.



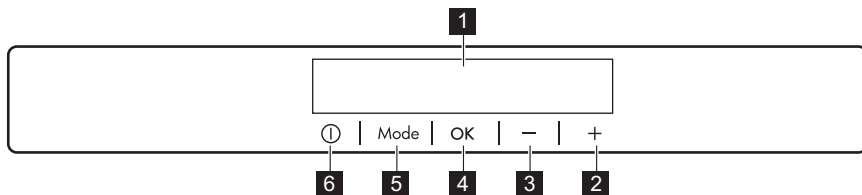
## 3.5 Oven kätisyyden vaihtaminen

Katso erilliset asennusta ja avautumissuunnan vaihtoa koskevat ohjeet.



**HUOMIO!**  
Suojaa lattia kestäväällä materiaalilla oven avautumissuunnan vaihtamisen aikana.

## 4. KÄYTTÖPANEELI

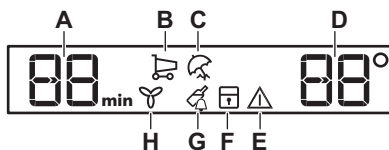


- |                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| <b>1</b> Näyttö                    | <b>5</b> Mode   |
| <b>2</b> Lämpötilan lisäspainike   | <b>6</b> ON/OFF |
| <b>3</b> Lämpötilan alennuspainike |                 |
| <b>4</b> OK                        |                 |

Esimääritettyjä painikkeiden ääniä voidaan säätää painamalla samanaikaisesti Mode-painiketta ja

lämpötilan alennuspainiketta muutaman sekunnin ajan. Asetusta voidaan säätää.

### 4.1 Näyttö



- |    |                       |
|----|-----------------------|
| A. | Ajastimen näyttö      |
| B. | COOLMATIC -toiminto   |
| C. | Holiday -tila         |
| D. | Lämpötilan merkivalo  |
| E. | Hälytyksen merkivalo  |
| F. | ChildLock -toiminto   |
| G. | DrinksChill -toiminto |
| H. | DYNAMICAIR -toiminto  |

### 4.2 Laitteen kytkeminen toimintaan

1. Liitä pistoke pistorasiaan.
2. Paina laitteen ON/OFF-painiketta, jos näyttö ei ole päällä. Lämpötilanäytöt näyttävät asetetun oletuslämpötilan.

Jos haluat muuttaa lämpötila-asetusta, katso kohta "Lämpötilan säätäminen".

Jos "dEMo" syttyy näyttöön, katso osio "Vianmääritys".

### 4.3 Laitteen kytkeminen pois toiminnasta

1. Paina laitteen ON/OFF-painiketta 3 sekunnin ajan.  
Näyttö sammuu.
2. Irrota pistoke pistorasiasta.

### 4.4 Lämpötilan säätäminen

Aseta laitteen lämpötila painamalla lämpötilan säätimiä.

Suosittelua lämpötilan oletusasetus:

- jääkaappi +4 °C

Jääkaapin lämpötila voi vaihdella välillä 2 °C - 8 °C.

Lämpötilanäytöissä näkyy asetettu lämpötila.



Asetettu lämpötila saavutetaan 24 tunnin kuluessa.

Asetettu lämpötila säilyy laitteen muistissa sähkökatkoksen jälkeen.

## 4.5 COOLMATIC -toiminto

Jos laitat jääkaappiosastoon paljon tuoreita elintarvikkeita, esimerkiksi kaupassakäynnin jälkeen, on suositeltavaa kytkeä COOLMATIC-toiminto, jotta tuotteet jäähtyvät nopeammin. Tällä tavoin voidaan välttää myös muiden jo jääkaapissa olevien elintarvikkeiden lämpeneminen.

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin. Merkkivalo COOLMATIC vilkkuu.

2. Vahvista OK-painikkeella. COOLMATIC-merkkivalo syttyy. Puhallin käynnistyy automaattisesti toiminnon ajaksi.

Toiminto kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta noin 6 tunnin kuluttua.

COOLMATIC-toiminto voidaan kytkeä pois toiminnasta ennen kuin se sammuu automaattisesti toistamalla toimenpide tai valitsemalla toinen lämpötila-asetus jääkaappiin.

## 4.6 Holiday -tila

Tämä tila mahdollistaa laitteen pitämisen tyhjänä loma-aikoina vähentäen epämiellyttävien hajujen muodostumista.

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin. Merkkivalo Holiday vilkkuu.

Lämpötilanäyttö näyttää asetetun lämpötilan.

2. Vahvista OK-painikkeella. Holiday-merkkivalo syttyy.



Tämä tila kytkeytyy pois päältä, kun lämpötilaa on muutettu.

## 4.7 DYNAMICAIR -toiminto

Jääkaappiosastossa on laite, joka mahdollistaa elintarvikkeiden nopean jäähdyttämisen ja tasaisemman osaston lämpötilan.

Laite aktivoituu tarvittaessa automaattisesti tai manuaalisesti.

Käynnistä toiminto seuraavasti:

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin. Merkkivalo DYNAMICAIR vilkkuu.
2. Vahvista OK-painikkeella. DYNAMICAIR-merkkivalo syttyy.

Voit kytkeä toiminnon pois päältä toistamalla toimenpiteen, kunnes merkkivalo DYNAMICAIR sammuu.



Jos toiminto on aktivoitu automaattisesti, DYNAMICAIR-merkkivalo ei pala (katso kohta "Päivittäinen käyttö"). DYNAMICAIR-toiminnon käyttäminen lisää energiankulutusta.

Dynamic Air -laite pysähtyy, kun ovi on auki, ja käynnistyy uudelleen oven sulkemisen jälkeen.

## 4.8 ChildLock -toiminto

Kytke ChildLock-toiminto päälle painikkeiden lukitsemiseksi ja estääksesi painikkeiden tahattoman käytön.

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin. Merkkivalo ChildLock vilkkuu.

2. Vahvista OK-painikkeella. ChildLock-merkkivalo syttyy.

Voit kytkeä ChildLock-toiminnon pois päältä toistamalla toimenpiteen, kunnes merkkivalo ChildLock sammuu.

## 4.9 DrinksChill -toiminto

DrinksChill-toimintoa tulee käyttää hälytysmerkkiäänä aktivoimiseen tietyn ajan kohtana, se on hyödyllinen esimerkiksi silloin, kun elintarvikkeiden tulee antaa jäähtyä tietyn aikaa.

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin. Merkkivalo DrinksChill alkaa vilkkua.

Ajastin näyttää asetetun arvon (30 minuuttia) muutaman sekunnin ajan.

2. Aseta ajastimen arvoksi 1–90 minuuttia painamalla ajastimen säätöpainiketta.
3. Vahvasta OK-painikkeella. DrinksChill-merkkivalo syttyy. Ajastin alkaa vilkkua (min). Kun ajastimen aika on kulunut umpeen, "0 min" -merkkivalo vilkkuu ja laitteesta kuuluu äänimerkki. Paina OK-painiketta äänimerkin pois päältä kytkemiseksi ja toiminnon lopettamiseksi.

Voit kytkeä toiminnon pois päältä toistamalla toimenpiteen, kunnes merkkivalo DrinksChill sammuu.

- i** Aika-asetusta voidaan muuttaa milloin tahansa ajastuksen aikana ja sen päättyessä painamalla lämpötilan alennuspainiketta ja lämpötilan lisäyspainiketta.

## 5. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

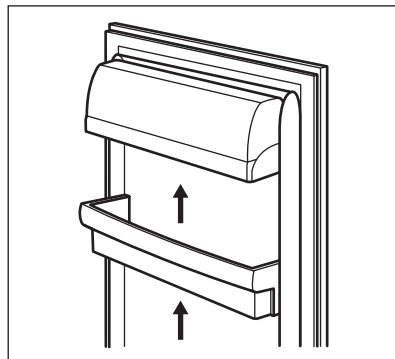


**HUOMIO!**  
Jääkaappi ei sovi elintarvikkeiden pakastamiseen.

### 5.1 Ovihyllyjen sijoittaminen

Ovihyllyt voidaan sijoittaa eri korkeuksille siten, että erikokoiset pakkaukset mahtuvat lokeroihin.

1. Vedä hyllyä varovasti ylöspäin, kunnes se irtoaa kiinnikkeestään.
2. Sijoita lokero sen jälkeen haluamallesi korkeudelle.

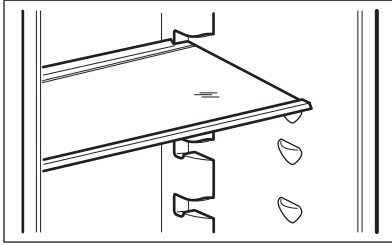


### 5.2 Siirrettävät hyllyt

Jääkaapin seinissä on kannattimia eri tasoilla, minkä ansiosta hyllyt voidaan sijoittaa halutulle tasolle.



Jos mitään painiketta ei paineta, äänimerkki sammuu automaattisesti noin yhden tunnin kuluttua häiriön välttämiseksi.



Älä siirrä vihanneslaatikon yläpuolella olevaa lasihyllyä, jotta jääkaapin ilmankierto toimii oikein.

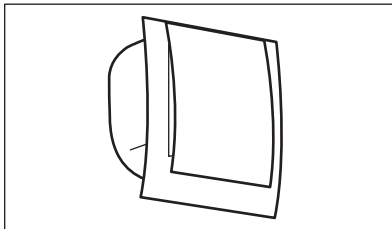
### 5.3 Vihanneslaatikot

Laitteen alaosassa on erityisiä laatikoita hedelmien ja vihannesten säilyttämiseen.

### 5.4 DYNAMICAIR

Jääkaappiosastossa on laite, joka mahdollistaa elintarvikkeiden nopean jäähtyttämisen ja tasaisemman osaston lämpötilan.

Laitte aktivoituu tarvittaessa automaattisesti.



Laitte voidaan myös kytkeä manuaalisesti päälle tarvittaessa (katso kohta "DYNAMICAIR-toiminto").



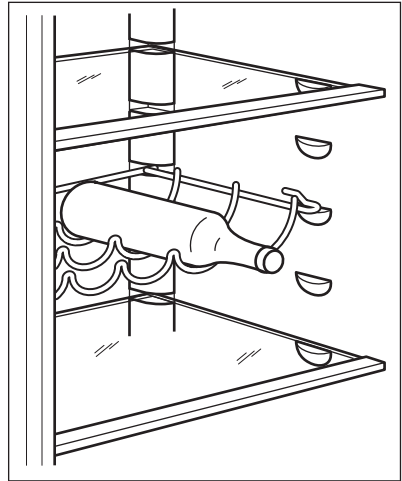
Puhallin toimii vain oven ollessa kiinni.

### 5.5 Pulloteline

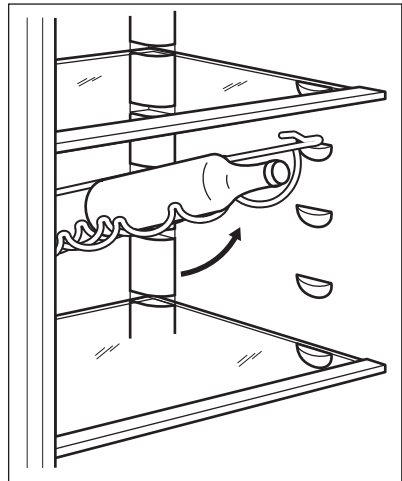
1. Sijoita pullo valmiiksi asetettuun hyllyyn (avattava puoli laitteen etuosaan päin).



Jos hylly on vaakasuorassa, laita siihen vain suljettuja pulloja.



2. Hyllyä voidaan kallistaa, jotta siinä voidaan säilyttää tiivistämättömiä pulloja. Aseta tällöin hyllyn etukoukut yhden kerroksen verran takakoukkuja korkeammalle.



## 6. VIHJEITÄ JA NEUVOJA

### 6.1 Energiansäästövinkejä

- Tehokkain energiankulutus on taattu laatikoiden ollessa laitteen alaosassa ja hyllyjen ollessa tasaisesti paikoillaan. Ovilokeroiden sijainti ei vaikuta energiankulutukseen.
- Älä avaa ovea usein tai pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
- Älä aseta liian korkeaa lämpötilaa energian säästämiseksi, ellei ruoka sitä vaadi.
- Jos ympäristön lämpötila on korkea ja lämpötilan säädin on säädetty hyvin kylmäksi laitteen ollessa aivan täynnä, kompressori voi käydä jatkuvasti, jolloin höyrytimeen muodostuu huurretta tai jäätä. Käännä tässä tapauksessa lämpötilan säädin korkeampaan lämpötilaan automaattisen sulatuksen käynnistämiseksi ja täten energian säästämiseksi.
- Varmista hyvä ilmankierto. Älä peitä ilmanvaihtoritilöitä tai reikiä.

### 6.2 Tuoreiden elintarvikkeiden säilytys

- Hyvä lämpötila-asetus tuoreiden elintarvikkeiden säilyttämiseen on korkeintaan +4 °C. Korkeampi laitteen lämpötila-asetus voi johtaa elintarvikkeiden nopeampaan pilaantumiseen.
- Pakkaa elintarvikkeet niiden tuoreuden ja aromien säilyttämiseksi.
- Pakkaa nesteet ja elintarvikkeet aina suljettuihin astioihin, jotta maut ja hajut vältettäisiin laitteessa.
- Jotta kypsennettyjen ja raakojen ruokien kontaminaatiot vältettäisiin, peitä kypsennetyt ruoat ja erota ne tuoreista elintarvikkeista.

- Pakasteet on suositeltavaa sulattaa jääkaapissa.
- Älä laita ruokia jääkaappiin kuumina. Varmista, että ne ovat jäähtyneet huoneen lämpötilaan ennen niiden asettamista jääkaappiin.
- Aseta uudet elintarvikkeet aina aikaisempien taakse ruokajätteen vähentämiseksi.

### 6.3 Elintarvikkeiden säilytys

- Liha (kaikki tyytit): pakkaa sopivaan pakkaukseen ja laita se vihanneslaatikon päällä olevalle lasihyllylle. Säilytä lihaa korkeintaan 1-2 päivää.
- Hedelmät ja vihannekset: puhdista huolella (poista multa) ja aseta erityiseen laatikkoon (vihanneslaatikkoon).
- Eksoottisten hedelmien (esim. banaanit, mangot, papaijat jne.) säilytystä jääkaapissa ei suositella.
- Vihanneksia, kuten tomaatteja, perunoita, sipuleita ja valkosipulia ei saa säilyttää jääkaapissa.
- Voi ja juusto: aseta ilmatiiviiseen rasiaan tai kääri alumiinifolioon tai polyeteenipussiin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Pullot: pullot tulee sulkea korkeilla ja asettaa joko oven pullotelineeseen tai pullohyllyyn (jos varusteena).
- Puhallin on suositeltavaa kytkeä toimintaan elintarvikkeiden nopeampaa jäähdystä varten. Dynamic Air -toiminnon avulla voidaan varmistaa tasaisempi sisälämpötila.
- Tarkista aina elintarvikkeiden viimeinen käyttöpäivämäärä niiden säilytysajan määrittämiseksi.

## 7. HOITO JA PUHDISTUS



### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 7.1 Sisätilan puhdistaminen

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoitettavat varusteet haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella poistaaksesi

uudelle laitteelle tyypillisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.



#### **HUOMIO!**

Älä käytä puhdistusaineita, hankaavia jauheita, klooria tai öljypohjaisia puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat pintoja.



#### **HUOMIO!**

Jääkaapin varusteita ja osia ei saa pestä astianpesukoneessa.

## 7.2 Säännöllinen puhdistus

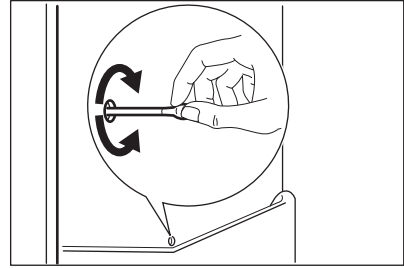
Laitte on puhdistettava säännöllisesti:

1. Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitiskiaineella.
2. Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne puhtaaksi.
3. Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti.

## 7.3 Jääkaapin sulattaminen

Normaalikäytössä huurretta poistuu automaattisesti jääkaappiosaston höyryrimestä. Sulatusvesi valuu laitteen takana, kompressorin yläpuolella sijaitsevaan kaukaloon, josta se haihtuu.

Jääkaappiosaston kanavan keskellä oleva sulatusveden tyhjennysaukko on tärkeää puhdistaa säännöllisin väliajoin, jotta vettä ei tulvi yli ja tipu ruokien päälle.



## 7.4 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Kytke laite irti verkkovirrasta.
2. Ota kaikki ruoat pois.
3. Puhdista laite ja kaikki lisävarusteet.
4. Jätä ovi raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostu epämiellyttävää hajua.

# 8. VIANMÄÄRITYS



#### **VAROITUS!**

Lue turvallisuutta koskevat luvut.




## 8.1 Käyttöhäiriöt

| Ongelma                  | Mahdollinen syy                               | Ratkaisu   |
|--------------------------|---|--|
| Laite ei toimi lainkaan. | Virta on katkaistu laitteesta.                | Kytke laitteeseen virta.   |
|                          | Pistoke ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa. | Kiinnitä pistoke oikein pistorasiaan.  |
|                          | Pistorasiaan ei tule jännitettä.              | Kokeile kytkemällä pistorasiaan jokin toinen sähkölaite. Ota yhteys sähköasentajaan. |



| Ongelma  | Mahdollinen syy   | Ratkaisu   |
|--|---|--|
| Laitteen käyntiääni on kova.   | Laitetta ei ole tuettu kunnolla paikalleen.                 | Tarkista, onko laite vakaa.  |
| Äänimerkki tai visuaalinen hälytys on päällä.  | Laite on kytketty vasta toimintaan.                         | Katso kohta "Ovihälytys" tai "Korkean lämpötilan hälytys".                     |
|  | Laitteen lämpötila on liian korkea.                         | Katso kohta "Ovihälytys" tai "Korkean lämpötilan hälytys".                     |
|  | Ovi on jätetty auki.  | Sulje ovi.   |
| Kompressorikäy jatkuvasti.   | Lämpötila on asetettu virheellisesti.                       | Katso kohta "Käyttöpaneeli".   |
|  | Laitteeseen on pantu monia elintarvikkeita samanaikaisesti. | Odota muutama tunti ja tarkista lämpötila uudelleen.                           |
|  | Huoneen lämpötila on liian korkea.                          | Lue ohjeet "Asennus"-luvusta.  |
|  | Ruoka on pantu kodinkoneeseen liian lämpimänä.              | Anna ruoan jäähtyä huoneen lämpötilaan ennen pakastamista.                     |
|  | Ovi ei ole kunnolla kiinni.                                 | Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".   |
|  | COOLMATIC-toiminto on kytketty.                             | Katso kohta "COOLMATIC-toiminto".  |
| Kompressorikäy ei käynnisty heti "COOLMATIC"-painikkeen painamisen tai lämpötilan muuttamisen jälkeen. | Kompressorikäynnistyy jonkin ajan kuluttua.                 | Tämä on normaalia, eikä tarkoita vikaa.  |
| Ovi on kohdistettu virheellisesti tai se on ilmanvaihtosäleikön tiellä.                                | Laite ei ole oikein tasapainotettu.                         | Lue asennusohjeet.   |
| Ovi ei avaudu helposti.  | Yritit avata oven välittömästi sen sulkemisen jälkeen.      | Odota muutama sekunti oven sulkemisen jälkeen ennen kuin avaat oven uudelleen. |
| Valo ei syty.  | Lamppu on valmiustilassa.                                   | Sulje ja avaa ovi.   |
|  | Lamppu on palanut.  | Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.                                  |
| Laitteessa on liikaa huurretta ja jäätä.   | Ovi ei ole kunnolla kiinni.                                 | Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".   |

| Ongelma  | Mahdollinen syy  | Ratkaisu  |
|--|--|---|
|  | Tiiviste on voittunut tai likainen.  | Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".  |
|  | Elintarvikkeita ei ole pakattu kunnolla.   | Pakkaa ruoat oikein.  |
|  | Lämpötila on asetettu virheellisesti.  | Katso kohta "Käyttöpaneeli".  |
|  | Laitte on täytetty täyteen ja siihen on asetettu alhaisin lämpötila.                 | Säädä lämpötila korkeammaksi. Katso kohta "Käyttöpaneeli".  |
|  | Laitteen lämpötila-asetus on liian matala ja ympäristölämpötila liian korkea.        | Säädä lämpötila korkeammaksi. Katso kohta "Käyttöpaneeli".  |
| Vettä valuu jääkaapin takaseinää pitkin.         | Automaattisen sulatuksen aikana takaseinässä oleva huurre sulaa.                     | Tämä on normaalia.  |
| Jääkaapin takaseinässä on liikaa lauhdevettä.    | Ovea on avattu liian tiheään.  | Avaa ovi vain tarvittaessa.   |
|  | Ovea ei ole suljettu kunnolla.   | Varmista, että ovi on suljettu kunnolla.  |
|  | Säilytettäviä elintarvikkeita ei ole kääritty.                                       | Kääri elintarvikkeet asianmukaiseen pakkaukseen ennen niiden asettamista kaappiin.  |
| Vettä valuu jääkaapin sisälle.                   | Elintarvikkeet estävät veden valumisen vedenkeruukaloon.                             | Tarkista, että elintarvikkeet eivät kosketa takaseinään.  |
|  | Veden tyhjennysaukko on tukossa.   | Puhdista veden tyhjennysaukko.  |
| Vettä valuu lattialle.                           | Sulatusvesiaukkoa ei ole liitetty kompressorin yläpuolella olevaan haihdutusastiaan. | Kiinnitä sulatusveden poistoputki haihdutusastiaan.   |
| Lämpötilaa ei voi säätää.                        | "COOLMATIC-toiminto" on kytketty päälle.   | Kytke "COOLMATIC-toiminto" pois päältä manuaalisesti tai odota, kunnes toiminto kytkeytyy automaattisesti pois päältä lämpötilan asettamiseksi. Katso kohta "COOLMATIC-toiminto". |
| Laitteen lämpötila on liian alhainen tai korkea. | Lämpötilaa ei ole säädetty oikein.   | Säädä lämpötila korkeammaksi/alhaisemmaksi.   |

| Ongelma  | Mahdollinen syy                                      | Ratkaisu  |
|--|--|---|
|  | Ovi ei ole kunnolla kiinni.                          | Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".  |
|  | Ruoat ovat liian lämpimiä.                           | Anna ruokien lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.   |
|  | Laitteeseen on lisätty paljon ruokia samalla kertaa. | Aseta laitteeseen vähemmän ruokia yhdellä kertaa.   |
|  | Ovea on avattu liian usein.                          | Avaa ovi vain tarvittaessa.   |
|  | COOLMATIC-toiminto on kytkettyä.                     | Katso kohta "COOLMATIC-toiminto".   |
|  | Laitteen kylmän ilman kierto ei toimi.               | Tarkista kylmän ilman kierto. Lue ohjeet kohdasta "Neuvoja ja vinkkejä".  |
| DEMO tulee näkymään näyttöön.  | Laite on esitystilassa.                              | Pidä OK -painiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan, kunnes kuulet pitkän äänimerkin ja näyttö sammuu lyhyeksi ajaksi.         |
| Lämpötilanäytössä näkyy symboli  tai  tai  numeroiden sijaan. | Lämpötila-anturin häiriö.                            | Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen (jäähdytysjärjestelmä pitää elintarvikkeet kylminä, mutta lämpötilaa ei voi säätää). |



Jos ongelmaa ei ratkaista ohjeiden avulla, ota yhteyttä puhelimitse paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

## 8.2 Lampun vaihtaminen

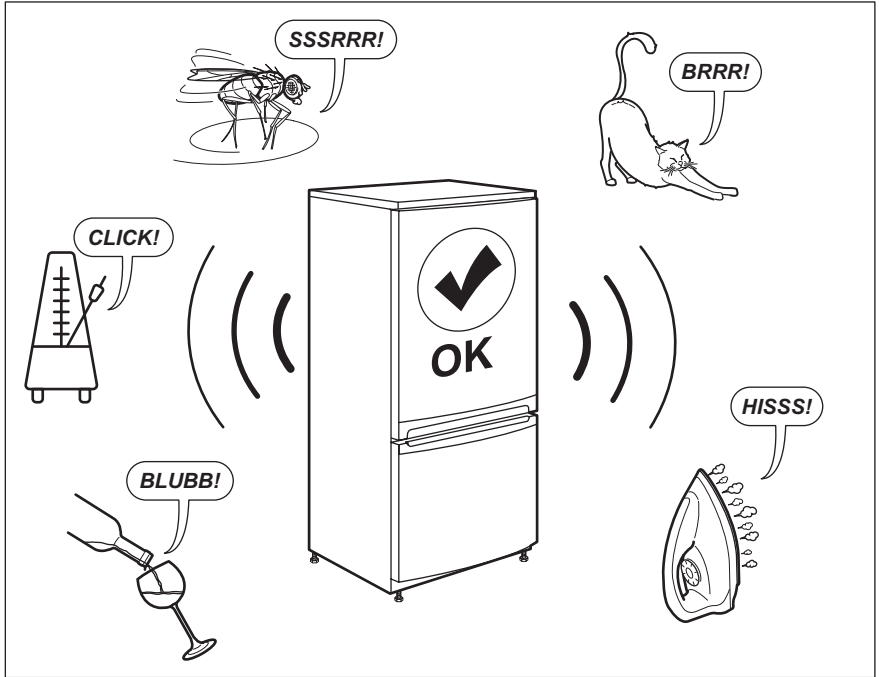
Laitteessa on pitkäikäinen LED-sisävalo.

Vain huoltoliike saa vaihtaa lampun. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

## 8.3 Oven sulkeminen

1. Puhdista oven tiivisteet.
2. Säädä ovea tarvittaessa. Lue asennusohjeet.
3. Vaihda tarvittaessa vaurioituneet oven tiivisteet. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

## 9. ÄÄNET



## 10. TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskyytytiedot. Säilytä energialuokkamerkintää yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa.



Lisätietoa energialuokkamerkinnästä on saatavilla osoitteesta [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 11. TIETOJA TESTILAITOKSELLE

Laitteen asennus- ja valmistelutoimet EcoDesign-tarkistusta varten tulee suorittaa standardin EN 62552 mukaisesti. Noudatettavat ilmanvaihtovaatimukset, asennuspaikan

mitat sekä takaosan vähimmäisetäisyydet on annettu tämän ohjekirjan luvussa 3. Valmistajalta on saatavilla lisätietoa sekä kuljetusohjeet.

## 12. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä .

merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

## INNHOLD

|  |    |
|--|----|
| 1. SIKKERHETSINFORMASJON.....            | 39 |
| 2. SIKKERHETSANVISNINGER.....            | 41 |
| 3. MONTERING.....                        | 42 |
| 4. KONTROLLPANEL.....                    | 45 |
| 5. DAGLIG BRUK.....                      | 47 |
| 6. RÅD OG TIPS.....                      | 48 |
| 7. STELL OG RENGJØRING.....              | 49 |
| 8. FEILSØKING.....                       | 50 |
| 9. STØY.....                             | 54 |
| 10. TEKNISKE DATA.....                   | 54 |
| 11. INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER..... | 54 |

## KJÆRE KUNDE

Takk for at du valgte dette Husqvarna-Electrolux-produktet. Vi har konstruert det for å gi deg perfekt ytelse i mange år, med innovativ teknologi som bidrar til å gjøre livet enklere – egenskaper som du kanskje ikke finner i ordinære produkter. Vi ber deg bruke noen minutter på å lese denne, slik at du kan få mest mulig ut av produktet.

Gå inn på nettsiden vår for å:



Få råd om bruk, brosjyrer, løse problemer, service- og reparasjonsinformasjon:

**[www.husqvarna-electrolux.se/support](http://www.husqvarna-electrolux.se/support)**



Registrer produktet for bedre service:

**[www.husqvarna-electrolux.se](http://www.husqvarna-electrolux.se)**



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til apparatet ditt:

**[www.husqvarna-electrolux.se/shop](http://www.husqvarna-electrolux.se/shop)**

## KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du kontakter vår autoriserte serviceavdeling, må du sørge for å ha følgende opplysninger for hånden: Modell, PNC (produktnummer), serienummer.

Informasjonen finner du på typeskiltet.

⚠ Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon

📄 Generell informasjon og tips

♻ Miljøinformasjon

Med forbehold om endringer.

## 1. ⚠️ SIKKERHETSINFORMASJON

Les medfølgende instruksjoner grundig før du installerer og bruker apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Hold alltid instruksjonene på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

### 1.1 Sikkerhet for barn og utsatte personer

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe.
- Barn i alderen 3 til 8 år har lov til å sette inn og ta ut varer i/fra produktet forutsatt at de har fått de riktige instruksjonene.
- Dette produktet kan brukes av personer med svært omfattende og komplekse funksjonshemninger, forutsatt at de har fått de riktige instruksjonene.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet hvis de ikke er under tilsyn hele tiden.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn med mindre de er under tilsyn.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn, og kast den i samsvar med lokale reguleringer.

### 1.2 Generell sikkerhet

- Dette produktet er ment å brukes i husholdninger og lignende steder som:
  - Gårdshus; personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer;
  - Av gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre boligtyper.
- Følg disse instruksjonene for å unngå forurensing av mat:

- ikke åpne døren i lengre perioder;
- rengjør regelmessig tilgjengelige dreneringssystemer og overflater som kan komme i berøring med matvarer;
- oppbevar rått kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at maten ikke kommer i kontakt med, eller drypper på, annen mat.
- ADVARSEL: Hold ventilasjonsåpningene i produktets kabinett eller i den innebygde strukturen fri for hindringer.
- ADVARSEL: Ikke bruk mekaniske redskaper eller annet utstyr som ikke produsenten har anbefalt for å gjøre avrimingsprosessen raskere.
- ADVARSEL: Ikke ødelegg kjølemiddelkretsen.
- ADVARSEL: Ikke bruk elektriske produkter inne i skapet, hvis de ikke er av en type som anbefales av produsenten.
- Ikke bruk spylevann eller damp til å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut. Bare kun nøytrale rengjøringsmidler. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper, løsemidler eller metallgjenstander.
- Når kjøleskapet blir stående tomt i en lengre periode, bør du slå det av, avrime det, rengjøre det, tørke det og la døren bli stående oppe slik at det ikke dannes mugg i produktet.
- Oppbevar ikke eksplosive stoffer som aerosolbeholdere med brennbart drivstoff i dette produktet.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.



## 2. SIKKERHETSANVISNINGER

### 2.1 Installering



#### ADVARSEL!

Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket føttøy.
- Påse at luft kan sirkulere rundt apparatet.
- Ved første installering eller etter reversering av døren, vent minst 4 timer før du kobler apparatet til strømforsyningen. Dette påser at oljen renner tilbake til kompressoren.
- Før du gjør noe med apparatet (for eksempel reversering av døren), fjern støpselet fra stikkkontakten.
- Installer ikke apparatet i nærheten av radiatorer eller komfyrer, ovner eller kokeplater.
- Utsett ikke apparatet for regn.
- Plasser ikke apparatet i direkte sollys.
- Installer ikke apparatet på meget fuktige eller kalde steder.
- Når du flytter apparatet skal du løfte det i forkant for å unngå riper på gulvet.

### 2.2 Elektrisk tilkoping



#### ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.



#### ADVARSEL!

Når du plasserer produktet, må du sørge for at kablen ikke er i klem eller skadet.



#### ADVARSEL!

Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger.

- Produktet må være jordet.
- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de

elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.

- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Sørg for ikke å forårsake skade på elektriske komponenter (f. eks støpselet, nettkabel, kompressor). Ta kontakt med servicesenteret eller en elektriker for å endre de elektriske komponentene.
- Strømkablen må ligge under nivået til støpselet.
- Ikke sett støpselet i stikkkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkkontakten etter monteringen.
- Ikke trekk i kablen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.

### 2.3 Bruk



#### ADVARSEL!

Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.



Apparatet inneholder brennbare gasser, isobutan (R600a), naturgass med liten innvirkning på miljøet. Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen som inneholder isobutan.

- Dette apparatets spesifikasjoner må ikke endres.
- Legg ikke elektriske apparater (f. eks. iskremmaskin) i apparatet med mindre slik anvendelse er oppgitt av produsenten.
- Dersom det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du kontrollere at det ikke er flammer og antenningskilder i rommet. Luft rommet godt.
- La ikke varme artikler komme i nærheten av plastdelene til apparatet.
- Oppbevar ikke lett antennelig gasser eller væske i apparatet.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av apparatet.

- Rør ikke kompressoren eller kondensatoren. De er varme.

## 2.4 Innvendig lys



### ADVARSEL!

Fare for elektrisk støt.

- Angående lampen(e) i dette produktet og reservedeler som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

## 2.5 Stell og rengjøring



### ADVARSEL!

Fare for personskade eller skade på produktet.

- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkkontakten før rengjøring og vedlikehold.
- Dette produktet inneholder hydrokarbon i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.
- Undersøk regelmessig avløpsrøret til kjøleskapet og rengjør om nødvendig. Hvis avløpet er blokkert, vil vann som har tinet samle seg i bunnen av produktet.

## 2.6 Service

- Kontakt det autoriserte servicesenteret for å reparere

produktet. Det skal bare brukes originale reservedeler.

- Vær oppmerksom på at selvreparasjon eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og gjøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedeler vil være tilgjengelige i 7 år etter at modellen er avviklet: termostater, temperatursensorer, kretskort, lyskilder, dørhåndtak, dørhengsler, skuffer og kurver. Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.
- Dørpakninger vil være tilgjengelige i 10 år etter at modellen er avviklet.

## 2.7 Avfallsbehandling



### ADVARSEL!

Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkretsen og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Ikke forårsak skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

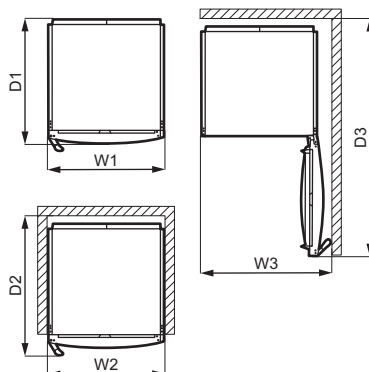
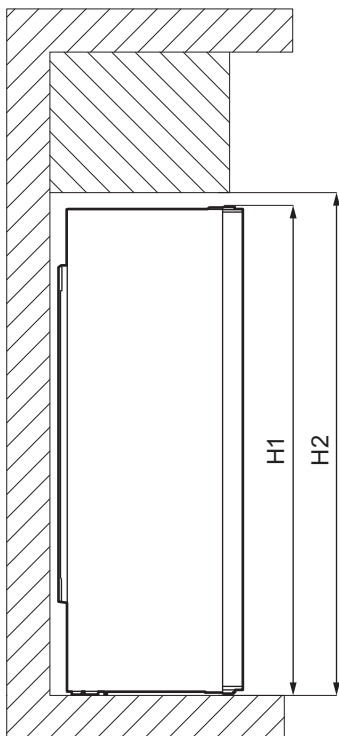
# 3. MONTERING



### ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

## 3.1 Dimensjoner



| Utvendige dimensjoner <sup>1</sup> |    |      |
|------------------------------------|----|------|
| H1                                 | mm | 1860 |
| W1                                 | mm | 595  |
| D1                                 | mm | 635  |

<sup>1</sup> høyden, bredden og dybden på produktet uten håndtak og føtter

| Plass som kreves ved bruk <sup>2</sup> |    |      |
|--|----|------|
| H2                                     | mm | 1900 |
| W2                                     | mm | 600  |
| D2                                     | mm | 706  |

<sup>2</sup> høyden, bredden og dybden på produktet inkludert håndtaket, pluss plassen som er nødvendig for fri sirkulasjon av kjøleluft

| Totalt plass som kreves ved bruk <sup>3</sup> |    |      |
|---|----|------|
| H2  | mm | 1900 |
| W3  | mm | 660  |
| D3  | mm | 1213 |

<sup>3</sup> høyden, bredden og dybden på produktet inkludert håndtaket, pluss plassen som er nødvendig for fri sirkulasjon av kjøleluft, pluss den plassen som er nødvendig for å åpne døren til minste vinkel som gjør det mulig å fjerne alt internt utstyr

## 3.2 Sted



Se etter i monteringsinstruksjonene for installasjon.

Dette produktet er ikke ment å brukes som et innebygd produkt.

Ved en montering som ikke er frittstående og som ikke følger dimensjonskravene til ventilasjon, vil apparatet fremdeles fungere riktig, men energiforbruket kan være noe høyere.

For å sikre at produktet fungerer optimalt, bør du ikke montere produktet i nærheten av varmekilder (stekeovn, komfyrer, radiatorer, komfyrer eller kokeplater) eller på et sted med direkte sollys. Pass på at luften kan sirkulere fritt rundt baksiden av kabinettet.

Produktet skal monteres i en tørr, godt ventilert innendørs posisjon.

For å oppnå best ytelse når produktet er plassert under et overskap, må minste avstanden mellom toppen av skapet opprettholdes. Ideelt sett skal apparatet ikke plasseres under overskap. En eller flere justerbare føtter på bunnen av skapet sørger for at produktet står stabilt.



#### **FORSIKTIG!**

Bruk avstandsstykkene som følger med eller sørg for å holde produktet utenfor minsteavstanden som er indikert i monteringsinstruksene hvis du monterer det inntil veggen.



#### **FORSIKTIG!**

Hvis du installerer produktet ved siden av en vegg, må du se monteringsinstruksjonene for å forstå minimumsavstanden mellom veggen og den siden av produktet hvor dørhengslene behøver nok plass til å åpne døren når det interne utstyret er tatt ut (f.eks. under rengjøring).

Dette produktet er beregnet til bruk ved omgivelsestemperatur fra 10°C til 43°C.



Korrekt bruk av produktet kan bare garanteres innenfor det angitte temperaturområdet.



Hvis du er i tvil om hvor du skal montere produktet, må du kontakte leverandøren, kundeservice eller nærmeste servicesenter.



Det må være mulig å kople produktet fra strømforsyningen. Støpslet skal derfor alltid være lett tilgjengelig etter montering.

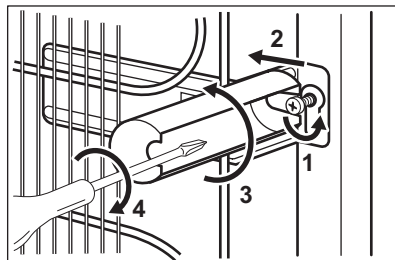
### 3.3 Elektrisk tilkoping

- Før du setter støpselet inn i stikkkontakten, forsikre deg om at spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømmettet i hjemmet ditt.
- Produktet må være jordat. Støpselet på strømledningen er utstyrt med jordingskontakt. Dersom husets stikkontakt ikke er jordat, skal produktet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker.
- Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.
- Dette produktet er i overensstemmelse med EØS-direktivene.

### 3.4 Avstandsstykker bak

De to avstandsstykkene ligger i posen med dokumentasjon.

1. Løsne skruen.
2. Fest avstandsstykket under skruen.
3. Drei avstandsstykket til posisjonen til høyre.
4. Stram skruene.



### 3.5 Omhengsling av døren

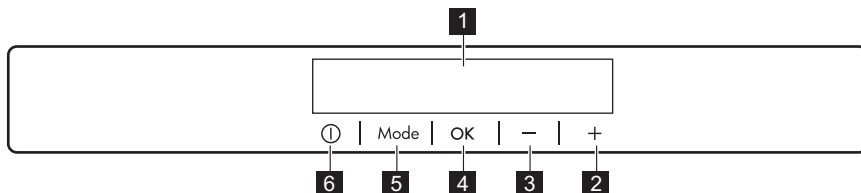
Se det separate dokumentet med instruksjoner om montering og omhengsling.



#### FORSIKTIG!

Beskytt gulvet mot riper med et robust materiale hver gang du omhengler døren.

## 4. KONTROLLPANEL

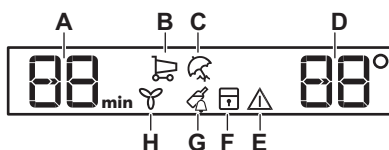


- |                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| <b>1</b> Skjerm                 | <b>5</b> Mode   |
| <b>2</b> Temperatur, plussknapp | <b>6</b> ON/OFF |
| <b>3</b> Temperatur, minusknapp |                 |
| <b>4</b> OK                     |                 |

Det er mulig å endre den forhåndsdefinerte lyden for knapper ved å holde knappen Mode og knappen for senking av temperatur inne samtidig i et

par sekunder. Endringen kan tilbakestilles.

### 4.1 Skjerm



- |    |                      |
|----|----------------------|
| A. | Tidsurindikator      |
| B. | COOLMATIC-funksjon   |
| C. | Holiday-modus        |
| D. | Temperaturindikator  |
| E. | Alarmindikator       |
| F. | ChildLock-funksjon   |
| G. | DrinksChill-funksjon |
| H. | DYNAMICAIR-funksjon  |

### 4.2 Slik slår du på produktet

1. Sett støpselet inn i stikkkontakten.
2. Trykk på knappen ON/OFF hvis displayet er av.  
Temperaturindikatorene viser innstilt standardtemperatur.

For å stille inn en annen temperatur, se «Temperaturjustering».

Hvis "dEMO" vises på displayet, se «Feilsøking».

### 4.3 Slå av

1. Trykk på produktets ON/OFF i 3 sekunder.  
Da slukkes displayet.
2. Trekk støpselet ut av stikkkontakten.

### 4.4 Temperaturregulering

Still inn temperatur for produktet ved å trykke på temperaturregulatorene. Anbefalt standard innstilt temperatur er:

- +4 °C i kjøleskapet

Temperaturområdet kan variere mellom 2 °C og 8 °C for kjøleskap. Temperaturindikatorene viser den innstilte temperaturen.



Den innstilte temperaturen nås innen 24 timer. Etter strømbrydd forblir den innstilte temperaturen lagret.

## 4.5 COOLMATIC-funksjon

Hvis du skal legge inn en større mengde varm mat i kjølerommet, for eksempel etter at du har handlet, foreslår vi at du aktiverer COOLMATIC-funksjonen, slik at matvarene avkjøles raskere. Samtidig unngår du at matvarene som allerede befinner seg i kjøleskapet, blir oppvarmet.

1. Trykk på Mode til tilsvarende ikon vises.

COOLMATIC-indikatoren blinker.

2. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.

COOLMATIC-indikatoren vises. Viften aktiveres automatisk i løpet av funksjonens varighet.

Denne funksjonen stopper automatisk etter omtrent 6 timer.

Du kan deaktivere COOLMATIC-funksjonen før den automatiske slutten ved å gjenta prosedyren eller ved å velge en annen innstilt temperatur for kjøleskap.

## 4.6 Holiday-modus

Med denne modusen kan du holde kjøleskapet tomt under en lang ferieperiode for å redusere dannelsen av vond lukt.

1. Trykk på Mode til tilsvarende ikon vises.

Holiday-indikatoren blinker.

Temperaturindikatoren viser innstilt temperatur.

2. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.

Holiday-indikatoren vises.



Denne modusen slås av etter valg av annen temperatur.

## 4.7 DYNAMICAIR-funksjon

Kjølerommet er utstyrt med en enhet som gir mulighet for rask nedkjøling av mat og en jevnere temperatur i skapet.

Denne enheten aktiveres automatisk ved behov eller manuelt.

Slå på funksjonen:

1. Trykk på Mode-knappen til tilsvarende ikon vises. DYNAMICAIR-indikatoren blinker.
2. Trykk på OK-knappen for å bekrefte. DYNAMICAIR-indikatoren vises.

For å slå av funksjonen, gjenta prosedyren til indikatoren DYNAMICAIR slukkes.



Hvis funksjonen blir automatisk aktivert vil ikke DYNAMICAIR-indikatoren vises (se «Daglig bruk»). Strømforbruket øker når du aktiverer DYNAMICAIR-funksjonen.

Dynamisk luft-enheten stopper når døren er åpen og starter på nytt straks døren er lukket.

## 4.8 ChildLock-funksjon

Aktiver ChildLock-funksjonen hvis du vil låse knappene og hindre utilsiktet betjening.

1. Trykk Mode til tilsvarende ikon kommer til syne.

ChildLock-indikatoren blinker.

2. Trykk OK for å bekrefte.

ChildLock-indikatoren vises.

For å slå av ChildLock-funksjonen, gjenta prosedyren til indikatoren ChildLock slås av.

## 4.9 DrinksChill-funksjon

DrinksChill-funksjonen skal brukes til å stille inn en alarm på et ønsket tidspunkt. Denne funksjonen er nyttig for eksempel når en oppskrift krever at du avkjøler matprodukter i en viss tid.

1. Trykk Mode til tilsvarende ikon kommer til syne.

DrinksChill-indikatoren blinker.

Tidsuret viser den innstilte verdien (30 minutter) i noen sekunder.

- Trykk på reguleringsknappen for tidsuret for å endre innstilt verdi fra 1 til 90 minutter.
- Trykk OK for å bekrefte. DrinksChill-indikatoren vises. Tidsuret begynner å blinke (min). Når nedtellingen er ferdig, blinker «0 min»-indikatoren og det høres en alarm. Trykk på OK for å skru av lyden og avslutte funksjonen.

For å slå av funksjonen, gjenta prosedyren til DrinksChill slukkes.

- i** Du kan når som helst endre tidspunktet under nedtellingen og på slutten, ved å trykke på minus eller pluss.

## 5. DAGLIG BRUK

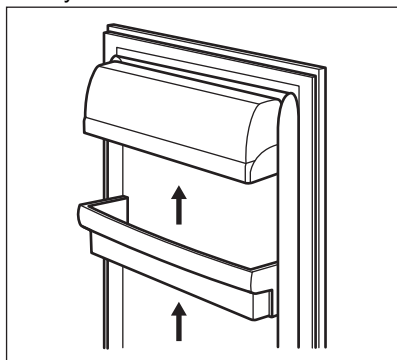


**FORSIKTIG!**  
Dette kjøleproduktet er ikke egnet til å fryse matvarer.

### 5.1 Slik plasserer du dørhyllene

For å lagre pakker av mat i forskjellige størrelser, kan hyllene i døren plasseres i forskjellige høyder.

- Dra hyllen gradvis opp til den løsner.
- Flytt etter behov.



### 5.2 Flyttbare hyller

Veggene inne i kjøleskapet er utstyrt med en rekke spor, som gjør at hyllene kan plasseres der de trengs.

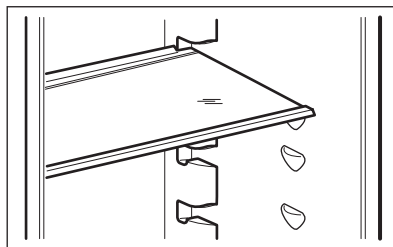
## 4.10 Døren er åpen-alarm

Hvis kjøleskapsdøren blir stående åpen i omtrent 5 minutter, er lyden på og alarmindikatoren blinker.

Alarmen stopper etter at døren lukkes. Under alarmen kan lyden dempes ved å trykke på en hvilken som helst knapp.



Hvis du ikke trykker på noen knapp, slås lyden av automatisk etter rundt en time for å unngå forstyrrelser.



Ikke flytt glasshyllen over grønnsaksskuffen, ettersom den sikrer riktig luft sirkulasjon.

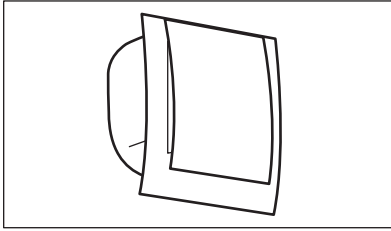
### 5.3 Grønnsaksskuffer

Det er spesielle skuffer i den nederste delen av produktet som er egnet for oppbevaring av frukt og grønnsaker.

### 5.4 DYNAMICAIR

Kjølerommet er utstyrt med en enhet som gir mulighet for rask nedkjøling av mat og en jevnere temperatur i skapet.

Denne enheten aktiveres automatisk ved behov.



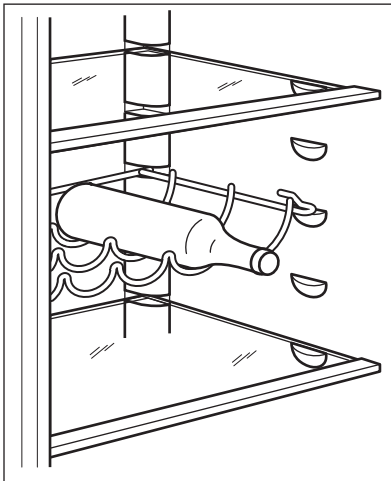
Det er også mulig å styre enheten manuelt etter behov (se «funksjonen DYNAMICAIR»).

**i** Viften er kun i drift når døren er stengt.

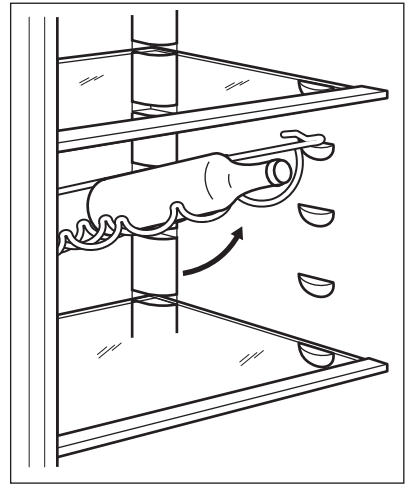
## 5.5 Flaskehyll

1. Plasser flaskene (med åpningen pekende fremover) i den forhåndsplasserte hyllen.

**i** Hvis flaskeholderen er plassert horisontalt, kan du kun plassere uåpnede flasker.



2. Denne hyllen kan vippes for å oppbevare åpnete flasker. For å oppnå dette resultatet, må du plassere de fremre krokene i hyllen på ett nivå høyere enn de bakre krokene.



## 6. RÅD OG TIPS

### 6.1 Tips for strøm sparing

- Mest effektiv energibruk er sikret i konfigurasjonen med skuffene i den nederste delen av produktet og hyllene jevnt fordelt. Posisjonering av

dørhyllene påvirker ikke energiforbruket.

- Døren må ikke åpnes for ofte og må ikke stå åpen lengre enn nødvendig.



- For å spare energi unngå å sette for høy temperatur, med mindre matens egenskaper krever det.
- Dersom romtemperaturen er høy, temperaturkontrollen står på lav temperatur og produktet er fullt av mat, vil kompressoren gå uavbrutt. Dette fører til at det dannes rim eller is på fordampere. I så fall må temperaturkontrollen stilles på en høyere temperatur, for å muliggjøre automatiske avriming og for å spare energi på denne måten.
- Sørg for god ventilasjon. Ikke dekk ventilasjonsristene eller -hullene.

## 6.2 Tips til kjøling av ferske matvarer

- En god temperaturinnstilling som sikrer konservering av fersk mat er en temperatur under eller lik +4 °C. Høyere temperaturinnstilling inne i produktet kan føre til kortere holdbarhet på maten.
- Dekk maten med emballasje for å bevare dens friskhet og aroma.
- Bruk alltid lukkede beholdere til væsker til mat, for å unngå smaker eller dårlig lukt i rommet.
- For å unngå krysskontaminering mellom tilberedt og rå mat, dekk til tilberedt mat og skiller den fra rå mat.
- Det anbefales å tine maten inni kjøleskapet.
- Ikke sett varm mat i produktet. Forsikre deg om at den er avkjølt ved romtemperatur før du setter den inn.

- For å forhindre matsvinn bør alltid ny mat plasseres bak gammel mat.

## 6.3 Tips til kjøling av matvarer

- Kjøtt (alle typer): pakkes i en egnet forpakning og plasseres på glasshyllen over grønnsakskuffen. Oppbevar kjøtt i maks 1-2 dager.
- Frukt og grønnsaker: vask godt (fjern jorden) og plasser i en spesiell skuff (grønnsaksskuff).
- Det anbefales ikke å oppbevare eksotiske frukter som bananer, mango, papaya osv. i kjøleskapet.
- Grønnsaker som tomater, poteter, løk og hvitløk skal ikke oppbevares i kjøleskapet.
- Smør og ost: plasseres i en lufttett boks eller pakkes i aluminiumsfolie/ plastfolie for å holde luft borte så godt som mulig.
- Flasker: lukk dem med en kork og sett dem i flaskehyllen i døren, eller (hvis det følger med) på flaskehyllen.
- For å akselerere kjøling av varene, anbefales det å slå på viften. Aktivisering av dynamisk luft muliggjør større homogenisering av indre temperaturer.
- Henviss alltid til utløpsdatoen for produktene for å vite hvor lenge de skal oppbevares.

# 7. STELL OG RENGJØRING



### ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

## 7.1 Rengjøre inne i ovnen

Før du tar produktet i bruk, må du vaske innsiden samt alt utstyr i lunken vann tilsatt et nøytralt rengjøringsmiddel, for å fjerne den typiske lukten som sitter i flunkende nye produkter. Husk å tørke nøye.



### FORSIKTIG!

Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, klor eller oljebasert vaskemiddel, da dette vil skade finishen.



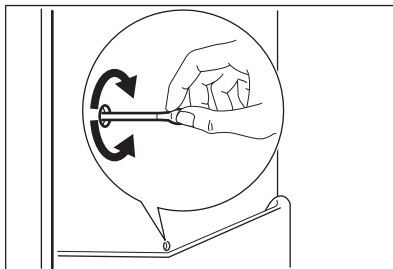
### FORSIKTIG!

Tilbehøret og delene til produktet er ikke egnet for vask i oppvaskmaskin.

## 7.2 Regelmessig rengjøring

Utstyret skal rengjøres regelmessig:

1. Rengjør innsiden og tilbehøret med lukket vann tilsatt litt nøytral såpe.
2. Kontroller dørpakningene regelmessig og vask dem for å sikre at de er rene og fri for matrester.
3. Skyll og tørk grundig.



## 7.3 Avising av kjøleskapet

Frost blir automatisk fjernet fra fordampere i kjøleskap-rommet under normal bruk. Smeltevannet ledes ut gjennom et dreneringsrør og ned i en beholder på baksiden av produktet, over kompressoren, hvor det fordamper.

Det er viktig å jevnlig rengjøre dreneringshullet for tinevann i kjøleskapskanalen for å hindre at vannet overfyller og drypper på mat i skapet.

## 7.4 Perioder uten bruk

Når produktet ikke brukes i lange perioder, ta følgende forholdsregler:

1. Koble produktet fra strømforsyningen.
2. Fjern alle matvarer.
3. Rengjør produktet og alt tilbehør.
4. La døren stå på gløtt for å hindre at det dannes ubehagelig lukt.

# 8. FEILSØKING



### ADVARSEL!




Se etter i Sikkerhetskapitlene.

## 8.1 Hva må gjøres, hvis ...

| Problem                             | Mulig årsak                                      | Løsning  |
|-------------------------------------|--|--|
| Produktet fungerer ikke.            | Produktet er slått av.                           | Slå på produktet.  |
|                                     | Støpselet sitter ikke ordentlig i stikkontakten. | Sett støpselet ordentlig inn i stikkontakten.  |
| Produktet er støyintensivt.         | Stikkontakten er ikke spenningsførende.          | Koble et annet elektrisk produkt til stikkontakten. Kontakt en kvalifisert elektriker. |
|                                     | Produktet står ikke stødig.                      | Kontroller at produktet står stabilt.  |
| Akustisk eller visuell alarm er på. | Skapet er nettopp slått på.                      | Se "Alarm ved åpen dør" eller "Alarm ved høy temperatur".                              |
|                                     | Temperaturen i produktet er for høy.             | Se "Alarm ved åpen dør" eller "Alarm ved høy temperatur".                              |
|                                     | Døren er åpen.                                   | Lukk døren.  |

| <b>Problem</b>   | <b>Mulig årsak</b>   | <b>Løsning</b>  |
|--|--|---|
| Kompressoren arbeider uavbrutt.  | Temperaturen er feil innstilt.                                 | Se kapittelet "Betjeningspanel".  |
|  | Mye mat ble lagt i fryseren på en gang.                        | Vent noen timer og kontroller temperaturen igjen.                           |
|  | Romtemperaturen er for høy.                                    | Se "Montering"-kapittelet.  |
|  | Matproduktene som ble lagt ned i produktet var for varm.       | La matprodukter avkjøle seg til romtemperatur før du legger den i fryseren. |
|  | Døren er ikke ordentlig lukket.                                | Se avsnittet "Lukke døren".   |
|  | Funksjonen COOLMATIC er slått på.                              | Se avsnittet "COOLMATIC-funksjonen".  |
| Kompressoren starter ikke med en gang etter at du har trykket på "COOLMATIC", eller etter at temperaturen er endret. | Kompressoren starter etter en viss tid.                        | Dette er normalt, det har ikke oppstått en feil.                            |
| Døren er ikke skikkelig justert eller berører ventilasjonsgrillen.   | Produktet står ikke plant.                                     | Se monteringsinstruksjoner.   |
| Vanskelig å åpne døren.  | Du prøvde å åpne døren igjen med en gang etter den ble lukket. | Vent noen sekunder før du åpner døren på nytt.                              |
| Lampen lyser ikke.   | Lampen er i standby-modus.                                     | Lukk døren og åpne den igjen.   |
|  | Lampen er defekt.  | Kontakt nærmeste autoriserte serviceverksted.                               |
| Det er for mye rim og is.  | Døren er ikke ordentlig lukket.                                | Se avsnittet "Lukke døren".   |
|  | Pakningen er deformert eller skitten.                          | Se avsnittet "Lukke døren".   |
|  | Matvarene er ikke pakket skikkelig inn.                        | Pakk maten bedre inn.   |
|  | Temperaturen er feil innstilt.                                 | Se kapittelet "Betjeningspanel".  |
|  | Produktet er fullt og er satt til laveste temperatur.          | Still inn på en høyere temperatur. Se kapittelet "Betjeningspanel".         |

| <b>Problem</b>   | <b>Mulig årsak</b>   | <b>Løsning</b>   |
|--|--|--|
|  | Temperaturen i produktet er for lav og omgivelsestemperaturen er for høy.  | Still inn på en høyere temperatur. Se kapittelet "Betjeningspanel".  |
| Det renner vann på bakveggen i kjøleskapet.                | Under den automatiske avrimingsprosessen smelter rimet på bakveggen.       | Dette er korrekt.  |
| Det er for mye kondensert vann på bakveggen i kjøleskapet. | Døren ble åpnet for ofte.  | Åpne produktets dør kun når det er nødvendig.  |
|  | Døren ble ikke ordentlig lukket.   | Påse at døren er ordentlig lukket.   |
|  | Lagret mat ble ikke pakket inn.  | Pakk inn mat i egnet emballasje før du legger det i skapet.  |
| Det renner vann inne i kjøleskapet.                        | Matprodukter forhindrer at vannet renner inn i vannoppsamlingsbeholderen.  | Pass på at ingen matvarer berører bakveggen.   |
|  | Vannavløpet er tilstoppet.   | Rengjør vannavløpet.   |
| Det renner vann på gulvet.                                 | Smeltevannets utløp er ikke koblet til fordamperbrettet over kompressoren. | Fest smeltevannsrøret til fordamperbrettet.  |
| Temperaturen kan ikke stilles inn.                         | Funksjonen "COOLMATIC" er slått på.  | Slå av "COOLMATIC-funksjonen" manuelt, eller vent til funksjonen deaktiveres automatisk for å velge temperaturen. Se avsnittet "COOLMATIC-funksjonen". |
| Temperaturen i produktet er for høy/lav.                   | Temperaturen er ikke riktig innstilt.                                      | Still inn en lavere/høyere temperatur.   |
|  | Døren er ikke ordentlig lukket.  | Se avsnittet "Lukke døren".  |
|  | Matvarene har for høy temperatur.  | La matvarene avkjøle seg til romtemperatur før du legger til oppbevaring.  |
|  | Mange matvarer er lagt inn i produktet samtidig.                           | Legg færre matvarer inn i produktet på samme tid.  |
|  | Døren har vært åpnet for ofte.   | Åpne døren bare hvis det er nødvendig.   |
|  | Funksjonen COOLMATIC er slått på.  | Se avsnittet "COOLMATIC-funksjonen".   |

| Problem  | Mulig årsak                                | Løsning  |
|--|--|--|
|  | Det sirkulerer ikke kald luft i produktet. | Påse at kald luft sirkulerer i produktet. Se etter i kapitlet "Råd og tips".   |
| DEMO vises på displayet.   | Produktet er i demonstrasjonsmodus.        | Hold OK -knappen nede i ca. 10 sek. til det høres en lang lyd og displayet slås av en kort stund.  |
| Et  eller  eller  -sym- bol vises i stedet for tall på temperaturdisplayet. | Temperatursensor-problem.                  | Kontakt nærmeste autoriserte servicesenter (kjølesystemet fortsetter å holde matvarene kalde, men det er ikke mulig å justere temperaturen). |



Dersom rådet ikke gir det ønskede resultatet, ta kontakt med nærmeste autoriserte serviceverksted.

## 8.2 Skifte lyspære

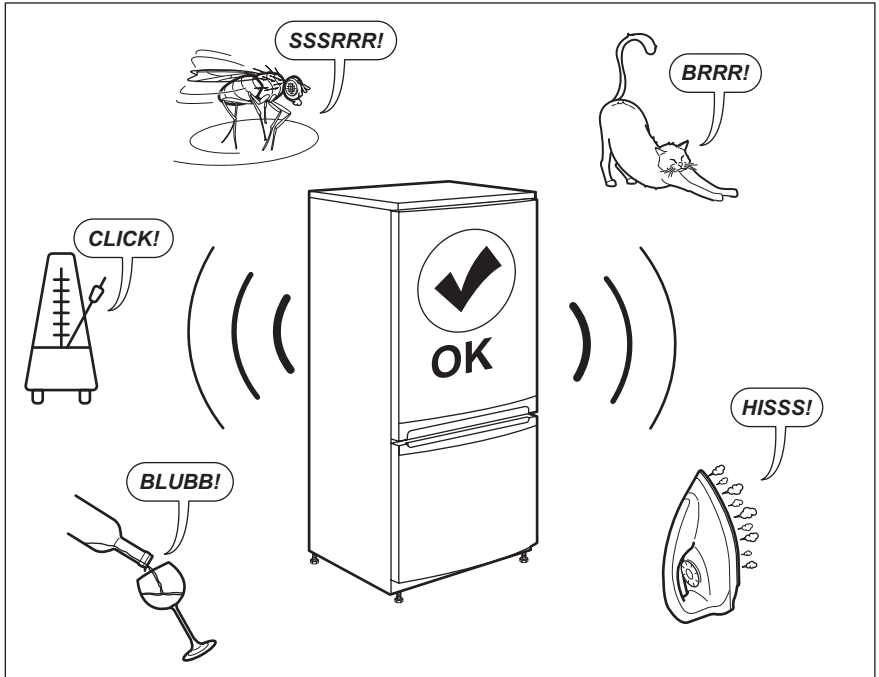
Produktet er utstyrt med et ekstra holdbart, innvendig LED-lys.

Lyset kan bare skiftes av en servicetekniker. Kontakt ditt nærmeste autoriserte servicesenter.

## 8.3 Lukke døren

1. Rengjøre dørpakninger.
2. Juster døren, om nødvendig. Se monteringsinstruksjoner.
3. Bytt defekte dørpakninger, om nødvendig. Kontakt det autoriserte servicesenteret.

## 9. STØY



## 10. TEKNISKE DATA

Tekniske data finner du på typeskiltet til høyre utvendig på produktet, på den innvendige siden av produktet og på energietiketten.

QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet, gir en nettløse til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette produktet i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre

dokumenter som fulgte med dette produktet.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på merkeskiltet til produktet.


Se koblingen [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) for detaljert informasjon om energietiketten.


## 11. INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER

Montering og forberedelse av produkt for enhver EcoDesign-kontroll skal være i samsvar med EN 62552. Ventilasjonskrav, spordimensjoner og minste avstand bak skal være som angitt

i denne brukerhåndboken i kapittel 3. Kontakt produsenten for ytterligere informasjon, inkludert lasteplaner.

## 12. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med symbolet

 sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

## INNEHÅLL

|   |    |
|---|----|
| 1. SÄKERHETSINFORMATION.....            | 57 |
| 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....          | 59 |
| 3. INSTALLATION.....                    | 60 |
| 4. KONTROLLPANEL.....                   | 63 |
| 5. DAGLIG ANVÄNDNING.....               | 65 |
| 6. RÅD OCH TIPS.....                    | 67 |
| 7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....           | 67 |
| 8. FELSÖKNING.....                      | 68 |
| 9. BULLER.....                          | 72 |
| 10. TEKNISKA DATA.....                  | 72 |
| 11. INFORMATION TILL PROVANSTALTER..... | 72 |

## BÄSTA KUND

Tack för att du valt denna produkt från Husqvarna-Electrolux. Vi har skapat den så att du ska kunna få felritt resultat i många år, med innovativa tekniker som gör livet enklare – funktioner som du inte skulle hitta hos vanliga produkter. Ta några minuter och läs igenom detta för att få ut så mycket som möjligt av produkten. Besök vår webbplats för att:



Få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation:

**[www.husqvarna-electrolux.se/support](http://www.husqvarna-electrolux.se/support)**



Registrera din produkt för bättre service:

**[www.husqvarna-electrolux.se](http://www.husqvarna-electrolux.se)**



Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:


**[www.husqvarna-electrolux.se/shop](http://www.husqvarna-electrolux.se/shop)**

## KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på märkplåten.

 Varnings-/viktig säkerhetsinformation

 Allmän information och tips

 Miljöinformation

Med reservation för ändringar.



# 1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

## 1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt av personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn i åldern 3 till 8 år får stoppa in och ta ut tvätten ur maskinen förutsatt att de har fått rätt instruktioner.
- Denna produkt kan användas av personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar under förutsättning att de har fått korrekta instruktioner.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av produkten utan uppsikt.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.

## 1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
  - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
  - Av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer.

- För att undvika kontaminering av livsmedel respektera följande instruktioner:
  - låt inte dörren vara öppen längre stunder,
  - rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med mat samt åtkomliga dräneringssystem,
  - förvara rått kött och fisk i lämpliga behållare i kylan, så att det inte kommer i kontakt med eller droppar på annan mat.
- VARNING: Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras.
- VARNING: Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- VARNING: Var noga med att inte skada kylkretsen.
- VARNING: Använd inga elektriska produkter inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Spruta inte vatten eller ånga på produkten för att rengöra den.
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- När produkten är tom under en längre tid ska den stängas av, avfrostas, rengöras, torkas och dörren ska lämnas öppen för att förhindra att mögel utvecklas i produkten.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprejburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

## 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### 2.1 Installation



#### VARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Se till att luft kan cirkulera i produkten.
- Vid första installationen eller om dörren har hängts om, vänta minst 4 timmar innan du ansluter till elnätet. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Innan du utför något på produkten (t ex hänger om dörren), ska du dra ut kontakten ur vägguttaget.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hällar.
- Produkten får inte utsättas för regn.
- Installera inte produkten där den står i direkt solljus.
- Installera inte produkten på platser som är mycket fuktiga eller kalla.
- När du flyttar produkten, lyft upp den i framkanten för att inte repa golvet.

### 2.2 Elektrisk anslutning



#### VARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.



#### VARNING!

När du sätter in din produkt, se till att elsladden inte kommer under produkten eller skadas.



#### VARNING!

Använd inte grenuttag eller förlängningsladdar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.

- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en elektriker för att ersätta skadade komponenter.
- Nätkabeln måste vara under stickkontaktens nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

### 2.3 Användning



#### VARNING!

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.



Produkten innehåller brandfarlig gas, isobutan (R600a), en naturgas med hög miljökompatibilitet. Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen som innehåller isobutan.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Ställ inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten om inte tillverkaren uttryckligen säger att det är lämpligt.
- Om kylkretsen skadas får inga flammor eller antändningskällor finnas i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte varma föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.

## 2.4 Lampa inuti produkten



### WARNING!

Risk för elektrisk stöt!

- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur, vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

## 2.5 Skötsel och rengöring



### WARNING!

Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna product innehåller kolväten Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.
- Undersök regelbundet tömningskanalen i kylen och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täpps igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

## 2.6 Underhåll

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation av produkten. Använd endast originaldelar.

- Observera att självreparation eller icke-professionell reparation kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i 7 år efter att modellen har slutat tillverkas: termostater, temperatursensorer, kretskort, ljuskällor, luckhandtag, luckgångjärn, brickor och korgar. Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- Packningar till luckan kommer att finnas tillgängliga i tio år efter att modellen har slutat tillverkas.

## 2.7 Avfallshantering



### WARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

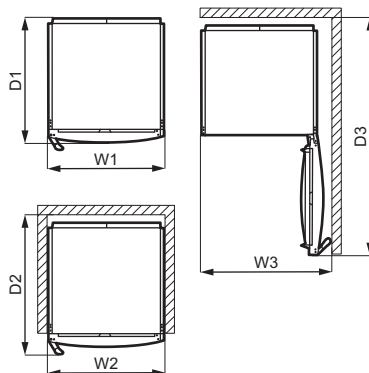
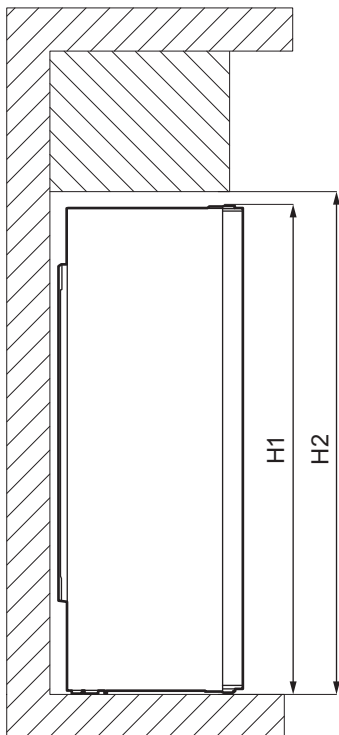
# 3. INSTALLATION



### WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

## 3.1 Mått



| Generella mått <sup>1</sup> |    |      |
|-----------------------------|----|------|
| H1                          | mm | 1860 |
| W1                          | mm | 595  |
| D1                          | mm | 635  |

<sup>1</sup> höjd, bredd och djup på produkten utan handtag och fötter

| Utrymme som krävs under användning <sup>2</sup> |    |      |
|---|----|------|
| H2  | mm | 1900 |
| W2  | mm | 600  |
| D2  | mm | 706  |

<sup>2</sup> höjd, bredd och djup på produkten inklusive handtaget, plus utrymmet som krävs för fri cirkulation av kylluften

| Allmänt utrymme som krävs under användning <sup>3</sup> |    |      |
|---|----|------|
| H2  | mm | 1900 |
| W3  | mm | 660  |
| D3  | mm | 1213 |

<sup>3</sup> höjd, bredd och djup på produkten inklusive handtaget, plus utrymmet som krävs för fri cirkulation av kylluften, plus det utrymme som krävs för att tillåta lucköppning till minsta vinkel som tillåter borttagning av all intern utrustning

## 3.2 Placering



Se installationsanvisningarna för installationen.

Den här produkten är inte avsedd att användas inbyggd.

Vid en annan installation än fristående, med respekt för utrymme som krävs i användningsdimensionerna, kommer produkten att fungera korrekt men energiförbrukningen kan öka något.

För att säkerställa produktens bästa funktionalitet bör du inte installera den i närheten av en värmekälla (ugn, radiator, spis eller häll) eller på ett ställe med direkt solljus. Se till att luft kan cirkulera fritt runt produktens baksida.

Den här produkten ska installeras i ett torrt, väl ventilerat rum inomhus.

För att få bästa effekt om produkten placeras under en överhängande väggenhet, måste minimiavståndet mellan skåpets översida och väggenheten behållas. Produkten bör dock inte placeras under överhängande väggenheter. En eller flera justerbara fötter under skåpet ser till att det går att få maskinen i nivå.



#### **FÖRSIKTIGHET!**

Om produkten placeras mot en vägg ska de medföljande distanserna användas för att hålla det minimiavstånd som anges i monteringsanvisningarna.



#### **FÖRSIKTIGHET!**

Om produkten installeras intill en vägg, se installationsinstruktionerna för att uppmärksamma minimiavståndet mellan väggen och den sida av produkten där gångjärnen sitter som ska ge tillräckligt med utrymme för att dörren ska kunna öppnas helt när vissa delar inuti kylskåpet ska tas bort (t ex vid rengöring).

Den här produkten är avsedd att användas vid omgivningstemperatur mellan 10°C och 43°C.



Korrekt funktion av produkten kan endast garanteras inom angivet temperaturområde.



Kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta servicecenter om du är osäker på var du ska installera produkten.



Produkten måste kunna skiljas från elnätet. Stickkontakten måste därför vara lätt att komma åt efter installation.

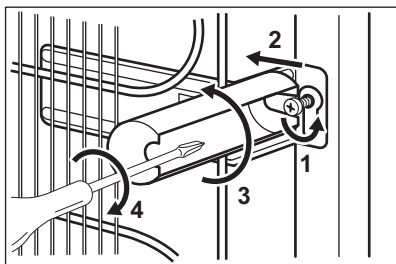
### **3.3 Elektrisk anslutning**

- Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med hushållsapparatens märkdata som anges på typskylten före anslutning till ett eluttag.
- Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta hushållsapparaten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EU:s direktiv.

### **3.4 Bakre distanshållare**

De två distanshållarna finns i påsen med dokumentationen.

1. Lossa skruven.
2. Sätt distanshållaren under skruven.
3. Vrid distanshållaren till rätt läge.
4. Dra åt skruvarna igen.



### 3.5 Omhängning av dörr

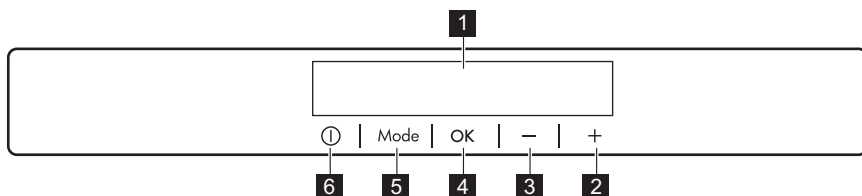
Se separata instruktioner om installation och omhängning av dörren.



#### FÖRSIKTIGHET!

Om du ska vända dörren, de alltid till att skydda golvet från repor med ett slitstarkt material.

## 4. KONTROLLPANEL



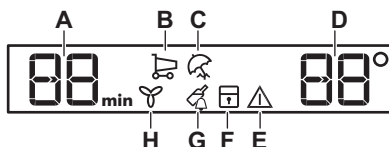
- 1** Display
- 2** Knapp för att höja temperaturen
- 3** Knapp för att sänka temperaturen
- 4** OK

- 5** Mode
- 6** ON/OFF

Det går att ändra de förinställda knappljuden genom att samtidigt trycka in Mode-knappen och knappen för att

sänka temperaturen i några sekunder. Ljudet kan ändras tillbaka.

### 4.1 Display



- A. Timerdisplay
- B. COOLMATIC-funktion
- C. Holiday-läge
- D. Temperaturindikator
- E. Larmindikator
- F. ChildLock-funktion
- G. DrinksChill-funktion
- H. DYNAMICAIR-funktion

### 4.2 Slå på

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
2. Tryck på produktens ON/OFF om displayen inte är tänd. Temperaturindikatorerna visar den inställda standardtemperaturen.

Se avsnittet "Temperaturreglering" om du vill välja en annan temperatur.

Om "dEMo" visas på displayen, se avsnittet "Felsökning".

### 4.3 Stänga av

1. Tryck på produktens ON/OFF i 3 sekunder.  
Displayen stängs av.
2. Koppla bort produkten från eluttaget.

### 4.4 Temperaturreglering

Ställ in temperaturen genom att trycka på temperaturreglaget.

Rekommenderad inställd standardtemperatur är:

- +4 °C i kylan

Temperaturen kan variera mellan 2 °C och 8 °C i kylan.

Temperaturindikatorerna visar den inställda temperaturen.



Den inställda temperaturen uppnås inom 24 timmar. Efter ett strömavbrott sparas den inställda temperaturen.

### 4.5 COOLMATIC-funktion

Om du behöver lägga in en större mängd varma matvaror i kylfacket när du har handlat rekommenderar vi att du aktiverar COOLMATIC-funktionen för att kyla matvarorna snabbare för att inte värma upp andra matvaror i produkten.

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

COOLMATIC-indikatorn blinkar.

2. Tryck på OK för att bekräfta. COOLMATIC-indikatorn visas. Fläkten aktiveras automatiskt under funktionstiden.

Funktionen stängs av automatiskt efter cirka 6 timmar.

Du kan avaktivera funktionen COOLMATIC-funktionen den stängs av automatiskt genom att upprepa proceduren eller välja en annan inställd temperatur för kylan.

### 4.6 Holiday-läge

I detta läge kan produkten vara tom under en lång semesterperiod utan att dålig lukt bildas.

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

Holiday-indikatorn blinkar.

Temperaturdisplayen visar den inställda temperaturen.

2. Tryck på OK för att bekräfta.

Holiday-indikatorn visas.



Detta läge stängs av efter att en annan temperatur har valts.

### 4.7 DYNAMICAIR-funktion

Kylan är utrustad med en funktion som möjliggör snabb nedkylning av matvaror och håller en jämnare temperatur.

Denna produkt aktiveras automatiskt vid behov eller manuellt.

Aktivera funktionen:

1. Tryck på Mode-knappen tills motsvarande symbol visas. DYNAMICAIR-indikatorn blinkar.
2. Tryck på OK-knappen för att bekräfta. DYNAMICAIR-indikatorn visas.

Stäng av funktionen genom att upprepa proceduren tills DYNAMICAIR-indikatorn slocknar.



Om funktionen aktiveras automatiskt visas inte indikatorn DYNAMICAIR (se "Daglig användning"). Om du aktiverar DYNAMICAIR-funktionen ökar energiförbrukningen.

Den dynamiska luftenheten stannar när dörren är öppen och startar omedelbart efter att dörren stängs.

### 4.8 ChildLock-funktion

Aktivera ChildLock-funktionen för att låsa knapparna så att de inte oavsiktligen trycks in.

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

ChildLock-indikatorn blinkar.

2. Bekräfta genom att trycka på OK. ChildLock-indikatorn visas.

Inaktivera ChildLock-funktionen genom att upprepa proceduren tills ChildLock-indikatorn släcks.



## 4.9 DrinksChill-funktion

DrinksChill-funktionen används för att ställa in ett ljudlarm på önskad tid. Det är användbart när t.ex. matvaror enligt receptet ska svalna en viss tid.

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

DrinksChill-indikatorn blinkar.

Timern visar det inställda värdet (30 minuter) i några sekunder.

2. Tryck på timerreglaget för att ändra det inställda värdet från 1 till 90 minuter.

3. Bekräfta genom att trycka på OK. DrinksChill-indikatorn visas.

Timern börjar att blinka (min).

När nedräkningen är över blinkar "0 min"-indikatorn och ett ljudlarm hörs. Tryck på OK-knappen för att stänga av ljudet och avsluta funktionen.

Stäng av funktionen genom att upprepa proceduren tills DrinksChill slocknar.



Det går att ändra den inställda tiden när som helst under nedräkningen och innan den är över genom att trycka på knappen för att sänka temperaturen och knappen för att höja temperaturen.

## 4.10 Larm vid öppen dörr

Om kylskåpsdörren lämnas öppen i ungefär 5 minuter, hörs en ljudsignal och larmindikatorn blinkar.

Larmet stoppar när dörren har stängts. Under larmet kan ljudsignalen stängas av genom att trycka på vilken knapp som helst.



Om du inte trycker på någon knapp stängs ljudet av automatiskt efter cirka en timme för att undvika störningar.

# 5. DAGLIG ANVÄNDNING



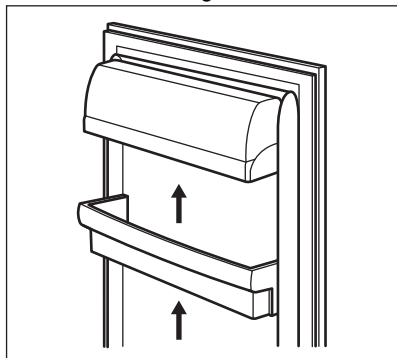
### FÖRSIKTIGHET!

Detta kylskåp är inte lämplig för frysning av livsmedel.

## 5.1 Placering av dörrfacken

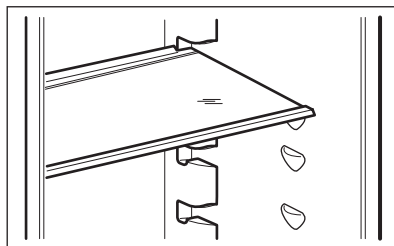
För att kunna förvara matförpackningar av olika storlekar kan dörrhyllorna placeras på olika nivåer.

1. Dra hyllan uppåt lite i taget tills den lossnar.
2. Placera om enligt behov.



## 5.2 Flyttbara hyllor

Väggarna i kylskåpet är försedda med ett antal bärare så att hyllorna kan placeras enligt önskemål.



För att behålla korrekt luftcirkulation ska inte glashyllan placeras ovanför grönsakslådan.

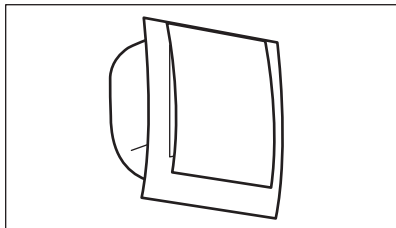
## 5.3 Grönsakslåda

Det finns en särskild låda längst ner som är lämplig för förvaring av frukt och grönsaker.

## 5.4 DYNAMICAIR

Kylen är utrustad med en funktion som möjliggör snabb nedkylning av matvaror och håller en jämnare temperatur.

Denna produkt aktiveras automatiskt vid behov.



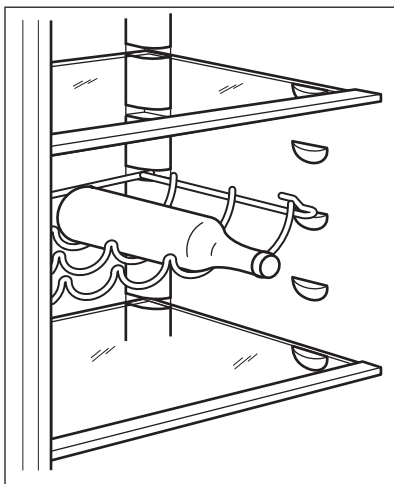
Du kan också slå på funktionen manuellt vid behov (se "DYNAMICAIR-funktion").

- i** Fläkten är bara igång när dörren är stängd.

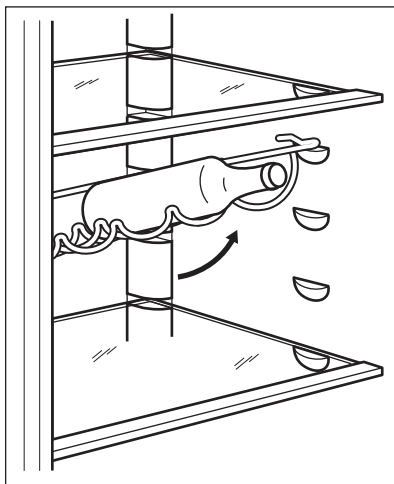
## 5.5 Flaskhylla

1. Placera flaskorna (med öppningarna vända utåt) i den redan installerade hyllan.

- i** Lägg endast in förslutna flaskor om hyllan är placerad horisontellt.



2. Denna hylla kan lutas för förvaring av icke förslutna flaskor. För att göra det ska de främre hakarna på hyllan placeras en nivå högre än de bakre hakarna.



## 6. RÅD OCH TIPS

### 6.1 Tips för energibesparing

- Den mest effektiva energianvändningen säkerställs i konfigurationen med lådorna i produktens nedre del och med hyllorna fördelade jämnt. Hur hyllorna är placerade i dörren påverkar inte energiförbrukningen.
- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än nödvändigt.
- Ställ inte in för hög temperatur för att spara energi om det inte behövs för matens egenskaper.
- Om rumstemperaturen är hög och temperaturreglaget är inställt på en låg temperatur samtidigt som produkten är full med matvaror, kan kompressorn behöva arbeta kontinuerligt vilket medför att frost eller is bildas på avdunstaren. I så fall ska temperaturreglaget ställas in på en högre temperatur för att den automatiska avfrostningen ska starta och för att på så sätt spara energi.
- Säkerställ god ventilation. Täck inte över ventilationsgaller eller hål.

### 6.2 Tips för kylning av färska livsmedel

- Bra temperaturinställning som säkerställer bra förvaring av färsk mat är en temperatur lägre än eller exakt +4 °C. Högre temperaturinställning inuti produkten kan leda till kortare hållbarhet av matvarorna.
- Täck alltid maten för att bevara färskheten och aromen.
- Använd alltid stängda behållare för vätskor och livsmedel för att undvika smaker eller lukt i facket.

- För att undvika korskontaminering mellan kokt och rå mat, täck den kokta maten och separera den från den råa maten.
- Det bästa är att tina maten i kylan.
- Ställ inte in varm mat i kylskåpet. Se till att den har svalnat vid rumstemperatur innan du sätter i den.
- För att förhindra att mat kastas ska ny mat alltid placeras bakom den gamla.

### 6.3 Tips för kylning av mat

- Kött (alla typer): lägg i lämplig förpackning och placera på glashyllan ovanför grönsakslådan. Förvara kött i högst 1-2 dagar.
- Frukt och grönsaker: rengör noggrant (ta bort jord) och lägg dem i en särskild låda (grönsakslåda).
- Exotiska frukter som banan, mango, papaya etc. ska helst inte förvaras i kylan.
- Grönsaker som tomater, potatis, lök och vitlök ska inte förvaras i kylan.
- Smör och ost: lägg i en lufttät behållare eller vira in i aluminiumfolie eller en plastpåse för att få ut så mycket luft som möjligt.
- Flaskor: sätt på kapsyl och sätt dem i dörrens flaskhylla eller (extraur.) i flaskstället.
- För att påskynda nedkylningen av varorna rekommenderar vi att fläkten slås på. Aktiveringen av dynamisk luft tillåter större homogenisering av innertemperaturer.
- Titta alltid på livsmedlens utgångsdatum för att veta hur länge de kan förvaras.

## 7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



**VARNING!**  
Se säkerhetsavsnitten.

### 7.1 Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta

bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.



### FÖRSIKTIGHET!

Använd inte rengöringsmedel, skurpulver, klor eller oljebaserade rengöringsmedel eftersom de skadar ytan.



### FÖRSIKTIGHET!

Tillbehören och andra delar av produkten är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin.

## 7.2 Regelbunden rengöring

Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

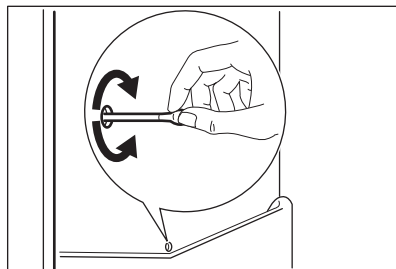
1. Rengör kylens/frysens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
2. Inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
3. Skölj av och torka noggrant.

## 7.3 Avfrostning av kylskåpet

Frost elimineras automatiskt från kylfacketts förångare vid normal

användning. Det avfrostade vattnet töms ut via en ränna i en särskild behållare som sitter ovanför kompressorn på kylskåpet baksida, där vattnet avdunstar.

Det är viktigt att regelbundet rengöra smältvattnets tömningshål i mitten baktill av kylskåpsutrymmet för att undvika att vattnet rinner över och droppar ned på matvaror och golv.



## 7.4 Långa uppehåll

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på länge:

1. Koppla loss produkten från eluttaget.
2. Plocka ur alla matvaror.
3. Rengör produkten och alla tillbehör.
4. Låt dörren stå öppna så att inte dålig lukt bildas.

# 8. FELSÖKNING



### WARNING!




Se säkerhetsavsnitten.

## 8.1 Om produkten inte fungerar ...

| Problem                  | Möjlig orsak                                       | Åtgärd  |
|--------------------------|--|---|
| Produkten fungerar inte. | Produkten är avstängd.                             | Slå på produkten.   |
|                          | Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget. | Sätt in stickkontakten ordentligt i eluttaget.                                    |
|                          | Eluttaget är strömlöst.                            | Anslut en annan elektrisk produkt till eluttaget. Kontakta en behörig elektriker. |
| Produkten bullrar.       | Produkten står ostadigt.                           | Kontrollera om produkten står stabilt.  |

| <b>Problem</b>   | <b>Möjlig orsak</b>                              | <b>Åtgärd</b>   |
|--|--|---|
| Ljudligt eller visuellt larm är på.  | Skåpet har nyligen satts på.                     | Se "Larm för öppen dörr" eller "Larm för hög temperatur".         |
|  | Temperaturen i produkten är för hög.             | Se "Larm för öppen dörr" eller "Larm för hög temperatur".         |
|  | Dörren har lämnats öppen.                        | Stäng dörren.   |
| Kompressorn arbetar utan uppehåll.   | Temperaturen är felaktigt inställd.              | Se avsnittet "Kontrollpanel".                                     |
|  | Många matvaror har lagts in samtidigt.           | Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.       |
|  | Rumstemperaturen är för hög.                     | Se kapitlet "Installation".                                       |
|  | Alltför varm mat har lagts in.                   | Låt mat svalna till rumstemperatur före förvaring.                |
|  | Dörren är inte ordentligt stängd.                | Se avsnitt "Stänga dörren".                                       |
| Kompressorn startar inte omedelbart när "COOLMATIC" trycks in eller när temperaturen ändras. | Funktionen COOLMATIC är på.                      | Se avsnittet "COOLMATIC-funktion".                                |
|  | Kompressorn startar efter en stund.              | Detta är normalt och indikerar inte att något fel har uppstått.   |
| Dörren är felinriktad eller blockerar ventilationsgallret.                                   | Produkten står inte i våg.                       | Se Installationsanvisningar.                                      |
| Det är svårt att öppna dörren.   | Du försökte öppna dörren direkt efter stängning. | Vänta några sekunder mellan stängning och återöppnande av dörren. |
| Lampan fungerar inte.  | Lampan är i standby-läge.                        | Stäng och öppna dörren.   |
|  | Lampan är trasig.                                | Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad.                  |
| Det har bildats för mycket frost och is.   | Dörren är inte ordentligt stängd.                | Se avsnitt "Stänga dörren".                                       |
|  | Dörrtätningen är deformerad eller smutsig.       | Se avsnitt "Stänga dörren".                                       |
|  | Matvaror är inte ordentligt förpackade.          | Förpacka matvarorna ordentligt.                                   |

| <b>Problem</b>   | <b>Möjlig orsak</b>   | <b>Åtgärd</b>   |
|--|---|---|
|  | Temperaturen är felaktigt inställd.   | Se avsnittet "Kontrollpanel".   |
|  | Produkten är full med livsmedel och är inställd på den lägsta temperaturen.         | Ställ in en högre temperatur. Se avsnittet "Kontrollpanel".   |
|  | Produktens inställda temperatur är för låg och omgivningstemperaturen är för hög.   | Ställ in en högre temperatur. Se avsnittet "Kontrollpanel".   |
| Vatten rinner på den bakre väggen i kylskåpet.               | Under den automatiska avfrostningen tinar frost på bakväggen.                       | Detta är normalt.   |
| Det finns för mycket kondensvatten på kylskåpets bakre vägg. | Dörren har öppnats för ofta.  | Öppna dörren bara när det behövs.   |
|  | Dörren stängdes inte ordentligt.  | Se till att dörren är ordentligt stängd.  |
|  | Mat som lagts in är inte ordentligt förpackad.                                      | Förpacka maten på lämpligt sätt innan den läggs in.   |
| Vatten rinner inne i kylskåpet.                              | Matvaror hindrar vattnet från att rinna in i vattenuppsamlaren.                     | Kontrollera att inga matvaror har kontakt med den bakre väggen.   |
|  | Vattenuutloppet är igentäppt.   | Rengör vattenuutloppet.   |
| Vatten rinner ut på golvet.                                  | Smältvattensutloppet är inte anslutet till avdunstningsbrickan ovanför kompressorn. | Anslut tömningsslangen till avdunstningsbrickan.  |
| Temperaturen kan inte ställas in.                            | Funktionen "COOLMATIC" är påslagen.   | Stäng av "COOLMATIC-funktionen" manuellt eller vänta med att ställa in temperaturen tills funktionen har stängts av automatiskt. Se avsnittet "COOLMATIC-funktion". |
| Temperaturen i produkten är för låg/hög.                     | Temperaturen är felaktigt inställd.   | Ställ in en högre/lägre temperatur.   |
|  | Dörren är inte ordentligt stängd.   | Se avsnitt "Stänga dörren".   |
|  | Matvarornas temperatur är för hög.  | Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.   |

| Problem   | Möjlig orsak   | Åtgärd   |
|---|--|--|
|   | Många matvaror har lagts in för förvaring samtidigt. | Lägg in färre matvaror för förvaring samtidigt.  |
|   | Dörren har öppnats för ofta.                         | Öppna dörren bara när det behövs.  |
|   | Funktionen COOLMATIC är på.                          | Se avsnittet "COOLMATIC-funktion".   |
|   | Kallluft cirkulerar inte i produkten.                | Se till att kalluft kan cirkulera i produkten. Se kapitlet "Råd och tips".   |
| DEMO visas på displayen.  | Produkten är i demonstrationsläge.                   | Håll OK -knappen intryckt i ca 10 sek tills en lång ljudsignal hörs och displayen släcks en stund.                                       |
| En  ,  eller  -symbol visas istället för siffror på temperaturdisplayen. | Problem med temperatursensorn.                       | Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad (kylsystemet fortsätter att hålla matvarorna kalla, men temperaturen kan inte justeras). |



Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

## 8.2 Byte av lampan

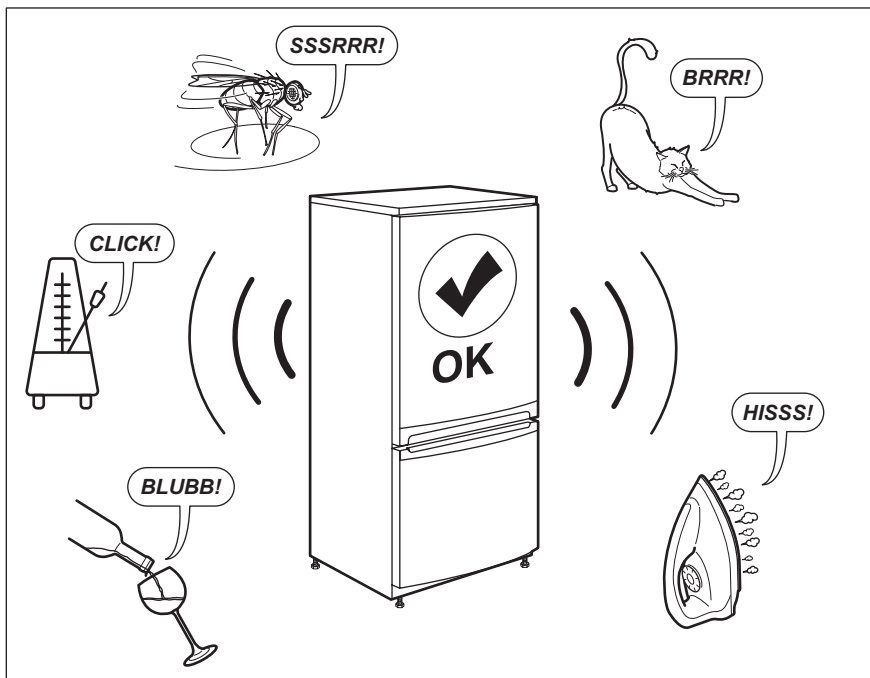
Produkten har en innerbelysning bestående av en LED-lampa med lång livslängd.

Endast servicepersonal får byta ut lampan. Kontakta din auktoriserade serviceverkstad.

## 8.3 Stängning av dörren

1. Rengör dörrtätningarna.
2. Justera dörren vid behov. Se Installationsanvisningar.
3. Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta auktoriserat servicecenter.

## 9. BULLER



## 10. TEKNISKA DATA

Den tekniska informationen anges på typskylten som sitter inne i produkten samt på energimärkningsetiketten.

QR-koden på energimärkningsetiketten som levereras med produkten ger en webblänk till informationen om denna produkt i EU EPREL-databasen. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det går också att hitta samma information i EPREL med länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du hittar på produktens typskylt.

Se länken [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) för mer detaljerad information om energimärkningsetiketten.


## 11. INFORMATION TILL PROVANSTALTER


Installation och förberedelse av produkten för all EcoDesign-verifiering ska överensstämma med EN 62552. Ventilationskrav, fördjupningsdimensioner och minsta bakre fritt utrymme ska vara det som

anges i denna bruksanvisning i kapitel 3. Vänligen kontakta tillverkaren för ytterligare information, inklusive lastplaner.



## 12. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .  
Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.





[www.husqvarna-electrolux.se/shop](http://www.husqvarna-electrolux.se/shop)



280158755-A-262020



 **Husqvarna**<sup>®</sup>